



2016/0380(COD)

28.9.2017

MUUDATUSETTEPANEKUD 311–651

Raporti projekt
Krišjānis Kariņš
(PE597.758v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv elektrienergia siseturu ühiseeskirjade kohta (uuesti sõnastatud)

Ettepanek võtta vastu direktiiv
(COM(2016)0864 – C8-0495/2016 – 2016/0380(COD))

Muudatusettepanek 311
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kõikidel tarbijatel on õigus elektrivarustusele tarnijalt tarnija nõusolekul, olenemata sellest, millises liikmesriigis tarnija on registreeritud, kui tarnija järgib kohaldatavaid **kauplemiseeskirju**. Liikmesriigid võtavad sellega seoses kõik meetmed, et tagada, et haldusmenetlustega ei diskrimineerita juba teises liikmesriigis registreeritud tarnijatest ettevõtjaid.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kõikidel tarbijatel on õigus elektrivarustusele tarnijalt tarnija nõusolekul, olenemata sellest, mis liikmesriigis tarnija on registreeritud, kui tarnija järgib kohaldatavaid **kauplemis- ja tasakaalustamiseeskirju**. Liikmesriigid võtavad sellega seoses kõik meetmed, et tagada, et haldusmenetlustega ei diskrimineerita juba teises liikmesriigis registreeritud tarnijatest ettevõtjaid.

Or. en

Muudatusettepanek 312
Miroslav Poche, Pavel Poc

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kõikidel tarbijatel on õigus elektrivarustusele tarnijalt tarnija nõusolekul, olenemata sellest, millises liikmesriigis tarnija on registreeritud, kui tarnija järgib kohaldatavaid **kauplemiseeskirju**. Liikmesriigid võtavad sellega seoses kõik meetmed, et tagada, et haldusmenetlustega ei diskrimineerita juba teises liikmesriigis registreeritud tarnijatest ettevõtjaid.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kõikidel tarbijatel on õigus elektrivarustusele tarnijalt tarnija nõusolekul, olenemata sellest, mis liikmesriigis tarnija on registreeritud, kui tarnija järgib kohaldatavaid **kauplemis- ja tasakaalustamiseeskirju**. Liikmesriigid võtavad sellega seoses kõik meetmed, et tagada, et haldusmenetlustega ei diskrimineerita juba teises liikmesriigis registreeritud tarnijatest ettevõtjaid.

Or. en

Selgitus

Uus tekst viitab sellele, et tarnijad ei pea vastutama tasakaalustamise eest asjaomases liikmesriigis. See on vastuolus üldise tasakaalustamisvastutuse põhimõttega, mis on esitatud uuesti sõnastatud elektrimääruse artiklis 4. Esialgne sõnastus jäetakse alles.

Muudatusettepanek 313 Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 10 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kõikidel tarbijatel on õigus elektrivarustusele tarnijalt tarnija nõusolekul, olenemata sellest, millises liikmesriigis tarnija on registreeritud, kui tarnija järgib kohaldatavaid **kauplemiseeskirju**. Liikmesriigid võtavad sellega seoses kõik meetmed, et tagada, et haldusmenetlustega ei diskrimineerita juba teises liikmesriigis registreeritud tarnijatest ettevõtjaid.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kõikidel tarbijatel on õigus elektrivarustusele tarnijalt tarnija nõusolekul, olenemata sellest, mis liikmesriigis tarnija on registreeritud, kui tarnija järgib kohaldatavaid **kauplemis- ja tasakaalustamiseeskirju**. Liikmesriigid võtavad sellega seoses kõik meetmed, et tagada, et haldusmenetlustega ei diskrimineerita juba teises liikmesriigis registreeritud tarnijatest ettevõtjaid.

Or. en

Selgitus

Uus tekst viitab sellele, et tarnijad ei pea vastutama tasakaalustamise eest asjaomases liikmesriigis. See on vastuolus üldise tasakaalustamisvastutuse põhimõttega, mis on esitatud uuesti sõnastatud elektrimääruse artiklis 4. Esialgne sõnastus jäetakse alles.

Muudatusettepanek 314 Paul Rübig

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 10 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Ilma et see piiraks tarbijakaitset käsitlevaid liidu eeskirju, eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/83/EL⁴² ning nõukogu direktiivi

Muudatusettepanek

2. Ilma et see piiraks tarbijakaitset **ja proportsionaalsust** käsitlevaid liidu eeskirju, eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/83/EL⁴² ning

93/13/EMÜ,⁽⁴³⁾ tagavad liikmesriigid, et
tarbijatele tagatakse:

⁴² ELT L 304, 22.11.2011, lk 64–88.

⁴³ EÜT L 95, 21.4.1993, lk 29–34.

nõukogu direktiivi 93/13/EMÜ,⁽⁴³⁾ tagavad
liikmesriigid, et tarbijatele tagatakse:

⁴² ELT L 304, 22.11.2011, lk 64–88.

⁴³ EÜT L 95, 21.4.1993, lk 29–34.

Or. en

Muudatusettepanek 315
Miroslav Poche

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1

Komisjoni ettepanek

– **tarnija** nimi ja aadress;

Muudatusettepanek

– **teenuseosutaja** nimi ja aadress;

Or. en

Selgitus

Tarbijatel on sageli raske aru saada oma energialepingutega seotud kõigist tingimustest.

Muudatusettepanek 316
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1

Komisjoni ettepanek

– **tarnija** nimi ja aadress;

Muudatusettepanek

– **teenuseosutaja** nimi ja aadress;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 317
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1

Komisjoni ettepanek

– *tarnija* nimi ja aadress;

Muudatusettepanek

– *teenuseosutaja* nimi ja aadress;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 318
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– *iga energiaallika osa kogu tarnija kasutatavas kütusevalikus eelmisel aastal (riigi tasandil, st selles liikmesriigis, kus tarneleping on sõlmitud, ning ELi tasandil, kui tarnija tegutseb mitmes liikmesriigis) selgelt mõistetaval ja võrreldaval viisil;*

Or. en

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on suurendada tarnitava energia allikate läbipaistvust. Tarbijateave ja teadlikkus on tähtsad abivahendid, mis võivad suurendada investeerimist rohelistesse energiaallikatesse.

Muudatusettepanek 319
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- **iga energiaallika osa kogu tarnija kasutatavas kütusevalikus eelmisel aastal (riigi tasandil, st selles liikmesriigis, kus tarneleping on sõlmitud, ning ELi tasandil, kui tarnija tegutseb mitmes liikmesriigis) selgelt mõistetaval ja võrreldaval viisil;**

Or. en

**Muudatusettepanek 320
Cornelia Ernst**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- **toote nimi ja hind ning asjakohasel juhul allahindlused ja teave allahindlusperioodi kohta;**

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

**Muudatusettepanek 321
Miroslav Poche**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

- **toote nimi ja hind ning asjakohasel juhul allahindlused ja teave allahindlusperioodi kohta;**

Or. en

Selgitus

Tarbijatel on sageli raske aru saada oma energialepingutega seotud kõigist tingimustest.

Muudatusettepanek 322

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– iga energiaallika osa tarbija tarnelepingu järgi ostetud elektrist (avalikustamine toote tasandil);

Or. en

Selgitus

Muudatusettepaneku eesmärk on suurendada tarnitava energia allikate läbipaistvust. Tarbijateave ja teadlikkus on tähtsad abivahendid, mis võivad suurendada investeerimist rohelistesse energiaallikatesse.

Muudatusettepanek 323

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– toote nimi ja hind ning asjakohasel juhul allahindlused ja teave allahindlusperioodi kohta;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 324
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– **iga energiaallika osa lõpptarbija tarnelepingu järgi ostetud elektrist (avalikustamine toote tasandil);**

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 325
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– **toote nimi ja hind ning asjakohasel juhul allahindlused ja teave allahindlusperioodi kohta;**

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 326
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 2

Komisjoni ettepanek

– osutatavad teenused, pakutava teenuse kvaliteedi tase ja ühenduse esmakordse sisseseadmise aeg;

Muudatusettepanek

– **kõik** osutatavad teenused (*sh see, kas teenuseid osutab lepingus nimetatud elektriteenuse osutajast erinev teenuseosutaja*), pakutava teenuse kvaliteedi tase ja ühenduse esmakordse sisseseadmise aeg;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 327

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 2

Komisjoni ettepanek

– osutatavad teenused, pakutava teenuse kvaliteedi tase ja ühenduse esmakordse sisseseadmise aeg;

Muudatusettepanek

– **kõik** osutatavad teenused (*sh see, kas teenuseid osutab lepingus nimetatud elektriteenuse osutajast erinev teenuseosutaja*), pakutava teenuse kvaliteedi tase ja ühenduse esmakordse sisseseadmise aeg;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 328

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 2

Komisjoni ettepanek

– osutatavad teenused, pakutava

PE609.627v04-00

Muudatusettepanek

– **kõik** osutatavad teenused (*sh see,*

10/169

AM\1135603ET.docx

teenuse kvaliteedi tase ja ühenduse
esmakordse sisseseadmise aeg;

*kas teenuseid osutab lepingus nimetatud
elektriteenuse osutajast erinev
teenuseosutaja), pakutava teenuse
kvaliteedi tase ja ühenduse esmakordse
sisseseadmise aeg;*

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 329 **Miroslav Poche**

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 2

Komisjoni ettepanek

– osutatavad teenused, pakutava
teenuse kvaliteedi tase ja ühenduse
esmakordse sisseseadmise aeg;

Muudatusettepanek

– *kõik* osutatavad teenused (*sh see,*
kas teenuseid osutab lepingus nimetatud
elektriteenuse osutajast erinev
teenuseosutaja), pakutava teenuse
kvaliteedi tase ja ühenduse esmakordse
sisseseadmise aeg;

Or. en

Selgitus

Tarbijatel on sageli raske aru saada oma energialepingutega seotud kõigist tingimustest.

Muudatusettepanek 330 **Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López**

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 2

Komisjoni ettepanek

– osutatavad teenused, pakutava
teenuse kvaliteedi tase ja ühenduse

Muudatusettepanek

– *kõik* osutatavad teenused (*sh see,*
kas teenuseid osutab elektriteenuse
osutajast erinev teenuseosutaja), pakutava

esmakordse sisseseadmise aeg;

teenuse kvaliteedi tase ja ühenduse
esmakordse sisseseadmise aeg;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 331

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 4

Komisjoni ettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid
kõigi kohaldatavate tariifide **ja** hooldustasu
liikide kohta;

Muudatusettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid
kõigi kohaldatavate tariifide, hooldustasu
liikide **ning lisatoodete ja/või -teenuste**
(paketid) kohta;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 332

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 4

Komisjoni ettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid
kõigi kohaldatavate tariifide **ja** hooldustasu
liikide kohta;

Muudatusettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid
kõigi kohaldatavate tariifide, hooldustasu
liikide **ning lisatoodete ja/või -teenuste**
(paketid) kohta;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 333

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 4

Komisjoni ettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid kõigi kohaldatavate tariifide **ja** hooldustasu liikide kohta;

Muudatusettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid kõigi kohaldatavate tariifide, hooldustasu liikide **ning lisatoodete ja/või -teenuste (paketid)** kohta;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 334

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 4

Komisjoni ettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid kõigi kohaldatavate tariifide **ja** hooldustasu liikide kohta;

Muudatusettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid kõigi kohaldatavate tariifide, hooldustasu liikide **ning lisatoodete ja/või -teenuste (paketid)** kohta;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 335

Miroslav Poche

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 4

Komisjoni ettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid kõigi kohaldatavate tariifide **ja** hooldustasu liikide kohta;

Muudatusettepanek

– ajakohase teabe saamise viisid kõigi kohaldatavate tariifide, hooldustasu liikide **ning lisatoodete ja/või -teenuste (paketid)** kohta;

Or. en

Selgitus

Tarbijatel on sageli raske aru saada oma energialepingutega seotud kõigist tingimustest.

Muudatusettepanek 336

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 5

Komisjoni ettepanek

– lepingu kestus, teenuste ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Muudatusettepanek

– lepingu kestus, teenuste, **sh lisatoodete ja/või -teenuste (teenuspakettide)** ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused **ning lepingust tasuta taganemise võimalus**;

Or. en

Muudatusettepanek 337

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 5

Komisjoni ettepanek

- lepingu kestus, teenuste ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Muudatusettepanek

- lepingu kestus, teenuste, **sh lisatoodete ja/või -teenuste (teenuspakettide)** ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Or. en

Muudatusettepanek 338

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 5

Komisjoni ettepanek

- lepingu kestus, teenuste ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Muudatusettepanek

- lepingu kestus, teenuste, **sh lisatoodete ja/või -teenuste (teenuspakettide)** ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Or. en

Muudatusettepanek 339

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 5

Komisjoni ettepanek

- lepingu kestus, teenuste ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Muudatusettepanek

- lepingu kestus, teenuste, **sh lisatoodete ja/või -teenuste (teenuspakettide)** ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Or. en

Muudatusettepanek 340

Miroslav Poche

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 5

Komisjoni ettepanek

– lepingu kestus, teenuste ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Muudatusettepanek

– lepingu kestus, teenuste, **sh lisatoodete ja/või -teenuste (teenuspakettide)** ja lepingu pikendamise ja lõpetamise tingimused;

Or. en

Selgitus

Tarbijatel on sageli raske aru saada oma energialepingutega seotud kõigist tingimustest.

Muudatusettepanek 341
Barbara Kappel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 1 – taane 8

Komisjoni ettepanek

– tarbijaõigusi käsitlev teave, sealhulgas kaebuste käsitlemine ja kõik eelnimetatu, mis edastatakse selgelt arvel ja elektriettevõtjate veebisaitidel.

Muudatusettepanek

– tarbijaõigusi käsitlev teave, sealhulgas kaebuste käsitlemine ja kõik eelnimetatu, mis edastatakse selgelt arvel **esitatavas teabes** ja elektriettevõtjate veebisaitidel.

Or. en

Selgitus

Väga tähtis on selgemini eristada arvet ja arvel esitatavat teavet, et lihtsustada praegust õigusraamistikku ja suurendada tarbijate rahulolu arveldamissüsteemiga. Arve peaks sisaldama ainult põhilist teavet (nt tarbitud kogust, lõpphinda jms), mis on nimetatud II lisa. Arvel esitataval teabel ja arvel tuleks vahet teha. Arvel esitatav teave peaks sisaldama eraldi lisateavet tarbitud koguste ja tarbijaõiguste kohta, mis on nimetatud II lisa punktides 2 ja 5 ning mida võib kohandada sõltuvalt tarbijaelistustest.

Muudatusettepanek 342
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Tingimused peavad olema õiglased ja eelnevalt hästi teada. Igal juhul peaks see teave olema tarbijale kättesaadav enne lepingu sõlmimist või kinnitamist. Kui leping sõlmitakse vahendaja kaudu, peab teave käesolevas punktis osutatud teabe kohta samuti olema kättesaadav enne lepingu sõlmimist;

Muudatusettepanek

Tingimused peavad olema õiglased ja eelnevalt hästi teada. **Tähtsad sätted, näiteks toote, allahindluste ja elektritarnega mitteseotud tegurite kohta, tuleks kirjutada paksus või suuremas kirjas.** Igal juhul peaks see teave olema tarbijale kättesaadav enne lepingu sõlmimist või kinnitamist. Kui leping sõlmitakse vahendaja kaudu, peab teave käesolevas punktis osutatud teabe kohta samuti olema kättesaadav enne lepingu sõlmimist;

Or. en

Muudatusettepanek 343
Miroslav Poche

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt a – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Tingimused peavad olema õiglased ja eelnevalt hästi teada. Igal juhul peaks see teave olema tarbijale kättesaadav enne lepingu sõlmimist või kinnitamist. Kui leping sõlmitakse vahendaja kaudu, peab teave käesolevas punktis osutatud teabe kohta samuti olema kättesaadav enne lepingu sõlmimist;

Muudatusettepanek

Tingimused peavad olema õiglased ja eelnevalt hästi teada. **Tähtsad sätted, näiteks toote, allahindluste ja elektritarnega mitteseotud tegurite kohta, tuleks kirjutada paksus või suuremas kirjas.** Igal juhul peaks see teave olema tarbijale kättesaadav enne lepingu sõlmimist või kinnitamist. Kui leping sõlmitakse vahendaja kaudu, peab teave käesolevas punktis osutatud teabe kohta samuti olema kättesaadav enne lepingu sõlmimist;

Or. en

Selgitus

Tarbijatel on sageli raske aru saada oma energialepingutega seotud kõigist tingimustest.

Muudatusettepanek 344

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamistega;

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamistega. **Riiklikud reguleerivad asutused seiravad tarnija tehtud muudatusi lepingutingimustes ja analüüsivad, kuidas lõpptarbijat hinnatõusust teavitatakse, ning vajaduse korral täiustavad teabevahetust standardvormide ja lisatingimuste abil;**

Or. en

Muudatusettepanek 345

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama

kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamistega;

kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamistega. **Riiklikud reguleerivad asutused seiravad tarnija tehtud muudatusi lepingutingimustes ja analüüsivad, kuidas lõpptarbijat hinnatõusust teavitatakse, ning vajaduse korral tüüustavad teabevahetust standardvormide ja lisatingimuste abil;**

Or. en

Muudatusettepanek 346
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise **õigeaegselt** teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt **ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamistega;

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise **aegsasti** teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt **30 päeva** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamistega. **Riiklikud reguleerivad asutused seiravad tarnija tehtud muudatusi lepingutingimustes ja analüüsivad, kuidas lõpptarbijat**

hinnatõusust teavitatakse, ning vajaduse korral tüüustavad teabevahetust standardvormide ja lisatingimuste abil;

Or. en

Muudatusettepanek 347

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel *tasuta*. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Or. en

Muudatusettepanek 348

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega

liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt **ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamistega;

liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest **võimaluse korral hiljemalt kuus kuud** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamistega;

Or. en

Muudatusettepanek 349 **Paul Rübig**

Ettepanek võtta vastu direktiiv **Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või **tarnehinna** kohandamistega;

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või **elektritarnehinna** kohandamistega;

Or. en

Selgitus

Kuigi tarbijal on vabadus lepingust taganeda, kui ta ei nõustu uute lepingu tingimustega, on tähtis, et lepingust taganemise eeltingimus on energiatarnehinna kohandamine.

Muudatusettepanek 350
Miroslav Poche, Pavel Poc

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. **Tarnijad** peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise **õigeaegselt** teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt **ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile **elektritarnija** poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. **Elektriteenuse osutajad** peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest **kohe, kui nendeni on jõudnud teave hinnatõusu kohta, ja** hiljemalt **kuus nädalat** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile **elektriteenuse osutaja** poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Or. en

Selgitus

Artiklis 10 tuleb mõiste „tarnija“ asemel kasutada mõistet „teenuseosutaja“ (nagu ka direktiivis 2009/72). See tagab järjepidevuse kogu direktiivis. Tarbija saab alati õigel ajal teavet mis tahes hinnamuutuse kohta; teavitamise sagedus ei tohiks olla seotud arвете esitamise sagedusega. Näiteks on mõnele tarbijale arve esitamise periood üks aasta ja neid ei oleks võimalik teavitada üks aasta varem, kui turutingimused järsult muutuvad.

Muudatusettepanek 351
Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine

lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. **Tarnijad** peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt **ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile **elektritarnija** poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. **Elektriteenuse osutajad** peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest **võimaluse korral** hiljemalt **kuus/xxx nädalat** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile **elektriteenuse osutaja** poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega.

Or. en

Selgitus

Soovitame asendada mõiste „tarnija“ mõistega „elektriteenuse osutaja“, et tagada kõigile tarbijatele samad õigused hoolimata sellest, millist teenust (tarnija, agregatori või kohaliku energiakogukonna osutatavat teenust) nad kasutavad. Tarbijate teavitamine tarnehinna kohandamise korral: kui arve esitamise periood on näiteks üks aasta, ei ole realistlik, et tarbijat teavitatakse hinna kohandamisest üks aasta ette. Meie ettepanek: teenuseosutaja peaks teavitama võimaluse korral hiljemalt kuus nädalat (kolmenädalane periood tarnija vahetamiseks + kolmenädalane periood otsustamiseks) enne kohandamist.

Muudatusettepanek 352 **Miapetra Kumpula-Natri**

Ettepanek võtta vastu direktiiv **Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt **ühe arve esitamise**

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt **kaks nädalat ja kodutarbijaid**

normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

üks kuu enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Or. en

Selgitus

Arve esitamise periood võib märkimisväärselt erineda ja näiteks kolm kuud on liiga pikk etteteatamisaeg nii tarbijale kui ka teenuseosutajale.

Muudatusettepanek 353 **Françoise Grossetête**

Ettepanek võtta vastu direktiiv **Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. **Tarnijad** peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest **hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul** enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. **Elektriteenuse osutajad** peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise õigeaegselt teatama kõigist tarnimishinna kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest enne kohandamise jõustumist, **välja arvatud juhul, kui kohandamine tuleneb valemist, millega tarbija nõustus lepingu allkirjastamisel**. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Or. en

Muudatusettepanek 354
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise **õigeaegselt** teatama kõigist **tarnimishinna** kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Muudatusettepanek

(b) õigeaegne teavitamine lepingutingimuste kõigist kavandatavatest muudatustest ning õigusest lõpetada leping teate saamisel. Tarnijad **või agregatorid** peavad nendega liitunud tarbijatele läbipaistval ja arusaadaval viisil ise teatama kõigist **tarnimis- või teenuste hinna** kohandamistest, samuti kohandamise põhjustest ja eeltingimustest ning selle ulatusest, **niipea kui nad on sellisest kohandamisest teadlikud, ja** hiljemalt ühe arve esitamise normaaltähtaja jooksul enne kohandamise jõustumist. Liikmesriigid tagavad, et tarbijatel oleks vabadus lepingutest taganeda, kui nad ei nõustu neile elektritarnija **või agregatori** poolt teatatud uute lepingu tingimustega või tarnehinna kohandamisega;

Or. en

Muudatusettepanek 355
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksismeetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab tarnija.

Muudatusettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksismeetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab tarnija, **kooskõlas direktiivi 2015/2366 (teine makseteenuste direktiiv) artikliga 62, millega keelustatakse makseinstrumentide kasutamisega seotud lisatasud.**

Muudatusettepanek 356
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksmiseetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab tarnija.

Muudatusettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksmiseetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab tarnija, ***kooskõlas direktiivi 2015/2366 (teine makseteenuste direktiiv) artikliga 62, millega keelustatakse makseinstrumentide kasutamisega seotud lisatasud.***

Or. en

Muudatusettepanek 357
Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksmiseetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab tarnija.

Muudatusettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksmiseetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab tarnija, ***kooskõlas direktiivi 2015/2366 artikliga 62, millega keelustatakse makseinstrumentide kasutamisega seotud lisatasud.***

Or. en

Muudatusettepanek 358
Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksmiseetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab **tarnija**.

Muudatusettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksmiseetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab **elektriteenuse osutaja**.

Or. en

Selgitus

Soovitame asendada mõiste „tarnijad“ mõistega „elektriteenuse osutajad“, et tagada kõigile tarbijatele samad õigused hoolimata sellest, millist teenust (tarnija, agregatori või kohaliku energiakogukonna osutatavat teenust) nad kasutavad.

Muudatusettepanek 359
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksmiseetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab **tarnija**.

Muudatusettepanek

(d) tasumisviiside lai valik, mis ei diskrimineeri asjatult tarbijaid. Iga erinevus tasudes, mis on seotud maksmiseetodiga, peab kajastama asjakohaseid kulusid, mida kannab **tarnija või agregator**.

Or. en

Muudatusettepanek 360
Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) et ettemaksusüsteemi kohaldamise korral ei nõuta neilt **oluliselt** ebasoodsamat hinda, võrreldes keskmise turuhinnaga;

Muudatusettepanek

(e) et ettemaksusüsteemi kohaldamise korral ei nõuta neilt ebasoodsamat hinda, võrreldes keskmise turuhinnaga;

Or. en

Muudatusettepanek 361
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) et ettemaksusüsteemi kohaldamise korral ei nõuta neilt **oluliselt** ebasoodsamat hinda, võrreldes keskmise turuhinnaga;

Muudatusettepanek

(e) et ettemaksusüsteemi kohaldamise korral ei nõuta neilt ebasoodsamat hinda, võrreldes keskmise turuhinnaga;

Or. en

Muudatusettepanek 362
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt f

Komisjoni ettepanek

(f) õiglaste ja läbipaistvate üldtingimuste pakkumine. Üldtingimused peavad olema selged ja arusaadavad ning need ei tohi hõlmata lepinguväliseid tõkkeid tarbijaõiguste kasutamisele, näiteks ülemäärast lepingulist dokumentatsiooni. Tarbijaid tuleb kaitsta ebaõiglaste või eksitavate müügiviiside eest;

Muudatusettepanek

(f) õiglaste ja läbipaistvate üldtingimuste pakkumine. Üldtingimused peavad olema selged ja arusaadavad ning need ei tohi hõlmata lepinguväliseid tõkkeid tarbijaõiguste kasutamisele, näiteks ülemäärast lepingulist dokumentatsiooni. Tarbijaid tuleb kaitsta ebaõiglaste või eksitavate müügiviiside eest. **Rändmüük on keelatud**;

Or. en

Muudatusettepanek 363
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(g) õigus oma elektriteenuse osutaja teenuste ja esitatud kaebuste käsitlemise heale tasemele. Elektriteenuse pakkujad lahendavad kaebusi lihtsal, õiglasel **ja** kiirel viisil.

Muudatusettepanek

(g) õigus oma elektriteenuse osutaja teenuste ja esitatud kaebuste käsitlemise heale tasemele. Elektriteenuse pakkujad lahendavad kaebusi lihtsal, õiglasel, kiirel **ja läbipaistval** viisil. **Kui osutatav teenus on seotud või ühes pakendis tarkvara, riistvara või kommunikatsioonitehnoloogiaga, tuleks lõpptarbija kaebust käsitleda ühtse kontaktpunkti kaudu;**

Or. en

Muudatusettepanek 364
Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Flavio Zanonato, Zigmantas Balčytis

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(g) õigus oma elektriteenuse osutaja teenuste ja esitatud kaebuste käsitlemise heale tasemele. Elektriteenuse pakkujad lahendavad kaebusi lihtsal, õiglasel ja kiirel viisil.

Muudatusettepanek

(g) õigus oma elektriteenuse osutaja teenuste ja esitatud kaebuste käsitlemise heale tasemele. Elektriteenuse pakkujad lahendavad kaebusi lihtsal, õiglasel ja kiirel viisil. **Kui osutatav teenus kuulub ühte paketti tarkvara, riistvara või kommunikatsioonitehnoloogiaga või kui teenus ühel neist rajaneb, on lõpptarbija võimalik esitada kaebusi ühtse kontaktpunkti kaudu;**

Or. en

Muudatusettepanek 365
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(g) õigus oma elektriteenuse osutaja teenuste ja esitatud kaebuste käsitlemise heale tasemele. Elektriteenuse pakkujad lahendavad kaebusi lihtsal, õiglasel ja kiirel viisil.

Muudatusettepanek

(g) õigus oma elektriteenuse osutaja teenuste ja esitatud kaebuste käsitlemise heale tasemele. Elektriteenuse pakkujad lahendavad kaebusi lihtsal, õiglasel ja kiirel viisil. ***Kui osutatav teenus rajaneb tarkvaral, riistvaral või kommunikatsioonitehnoloogial või kuulub nendega ühte paketti, tuleks lõpptarbija kaebust käsitleda ühtse kontaktpunkti kaudu;***

Or. en

Muudatusettepanek 366
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(g) õigus oma elektriteenuse osutaja teenuste ja esitatud kaebuste käsitlemise heale tasemele. Elektriteenuse pakkujad lahendavad kaebusi lihtsal, õiglasel ja kiirel viisil.

Muudatusettepanek

(g) õigus oma elektriteenuse osutaja teenuste ja esitatud kaebuste käsitlemise heale tasemele. Elektriteenuse pakkujad lahendavad kaebusi lihtsal, õiglasel ja kiirel viisil. ***Kui osutatav teenus rajaneb tarkvaral, riistvaral või kommunikatsioonitehnoloogial või kuulub nendega ühte paketti, tuleks lõpptarbija kaebust käsitleda ühtse kontaktpunkti kaudu;***

Or. en

Muudatusettepanek 367
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

(i) adekvaatse teabe andmine muude variantide kohta kui lahtiühendamine piisavalt varakult enne lahtiühendamist. Osutatud muud variandid lahtiühendamise vältimiseks **võivad olla** osutamine antavatele toetustele, muudele maksekavadele, nõuanded võla käsitlemise kohta või moratorium lahtiühendamisele ning need ei peaks tarbija jaoks kaasa tooma lisakulusid.

Muudatusettepanek

(i) adekvaatse teabe andmine muude variantide kohta kui lahtiühendamine piisavalt varakult enne lahtiühendamist. Osutatud muud variandid **on alternatiivid lahtiühendamisele, näiteks tarne vähendamine**, lahtiühendamise vältimiseks osutamine antavatele toetustele, muudele maksekavadele, nõuanded võla käsitlemise kohta või moratorium lahtiühendamisele, ning need ei peaks tarbija jaoks kaasa tooma lisakulusid;

Or. en

Muudatusettepanek 368
Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

(i) adekvaatse teabe andmine muude variantide kohta kui lahtiühendamine piisavalt varakult enne lahtiühendamist. Osutatud muud variandid lahtiühendamise vältimiseks võivad olla osutamine antavatele toetustele, muudele maksekavadele, nõuanded võla käsitlemise kohta või moratorium lahtiühendamisele **ning need ei peaks tarbija jaoks kaasa tooma lisakulusid.**

Muudatusettepanek

(i) adekvaatse teabe andmine muude variantide kohta kui lahtiühendamine piisavalt varakult enne lahtiühendamist. Osutatud muud variandid lahtiühendamise vältimiseks võivad olla osutamine antavatele toetustele, muudele maksekavadele, nõuanded võla käsitlemise kohta või moratorium lahtiühendamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 369
Miroslav Poche, Pavel Poc

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt i

Komisjoni ettepanek

(i) **adekvaatse teabe andmine** muude variantide kohta kui lahtiühendamine piisavalt varakult enne lahtiühendamist. Osutatud muud variandid lahtiühendamise vältimiseks võivad olla osutamine antavatele toetustele, muudele maksekavadele, nõuanded võla käsitlemise kohta või moratorium lahtiühendamisele **ning need ei peaks tarbija jaoks kaasa tooma lisakulusid.**

Muudatusettepanek

(i) **juurdepääs adekvaatsele teabele** muude variantide kohta kui lahtiühendamine piisavalt varakult enne lahtiühendamist. Osutatud muud variandid lahtiühendamise vältimiseks võivad olla osutamine antavatele toetustele, muudele maksekavadele, nõuanded võla käsitlemise kohta või moratorium lahtiühendamisele. **Teave tehakse tarbijatele kättesaadavaks lisakuludeta;**

Or. en

Selgitus

Kui lahtiühendamise alternatiivid ei too kaasa lisakulusid tarbijatele, kes ei suuda arveid maksta, peaksid need kulud kandma kõik võrgu kasutajad. See tooks kaasa elektrihinna tõusu kõigile tarbijatele, sh haavatavatele tarbijatele ja ka nendele, kes taotlesid alternatiivi.

Muudatusettepanek 370

Martina Werner, Peter Kouroumbashev, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Patrizia Toia, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt i a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(i a) **artiklis 28 nimetatud mõiste „kaitsetumad tarbijad“ määratlemine ja võlgu olevate tarbijate kaitsmiseks eeskirjade sätestamine, sh keeld selliste tarbijate elektri- ja gaasivõrgust väljalülitamise kohta kriitilistel aegadel;**

Or. en

Muudatusettepanek 371

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Patrizia Toia, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Isabella De Monte

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt i a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(i a) kooskõlas artiklis 28 kirjeldatud mõistega „kaitsetumad tarbijad“ keeld kaitsetumate tarbijate elektri- ja gaasivõrgust väljalülitamise kohta;

Or. en

**Muudatusettepanek 372
Claude Turmes**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j) elektritarnija vahetuse korral lõpparve saamine hiljemalt **kuue** nädala jooksul pärast tarnija vahetust.

(j) elektritarnija vahetuse korral lõpparve saamine hiljemalt **kahe** nädala jooksul pärast tarnija vahetust.

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

**Muudatusettepanek 373
Cornelia Ernst**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j) elektritarnija vahetuse korral lõpparve saamine hiljemalt **kuue** nädala jooksul pärast tarnija vahetust.

(j) elektritarnija vahetuse korral lõpparve saamine hiljemalt **kahe** nädala jooksul pärast tarnija vahetust.

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 374

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek

(j) elektritarnija vahetuse korral lõpparve saamine hiljemalt **kuue** nädala jooksul pärast tarnija vahetust.

Muudatusettepanek

(j) elektritarnija vahetuse korral lõpparve saamine hiljemalt **kahe** nädala jooksul pärast tarnija vahetust.

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 375

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j

Komisjoni ettepanek

(j) elektritarnija vahetuse korral lõpparve saamine hiljemalt **kuue** nädala jooksul pärast tarnija vahetust.

Muudatusettepanek

(j) elektritarnija vahetuse korral lõpparve saamine hiljemalt **kahe** nädala jooksul pärast tarnija vahetust.

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 376

Cornelia Ernst

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j a) täpses ja lihtsas keeles esitatud kokkuvõtte lepingu põhitingimustest (nt teenuse põhiomadused ning üksikasjalik teave hindade, vahetamise tingimuste ja hinnatõusu kohta) lepingu esimesel leheküljel või koos lepinguga;

Or. en

Selgitus

Antud muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist loogikat tagavatel mõjuvatel põhjustel.

Muudatusettepanek 377

Martina Werner, Peter Kouroumbashev, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j a) täpses ja lihtsas keeles esitatud kokkuvõtte lepingu põhitingimustest (nt teenuse põhiomadused ning üksikasjalik teave hindade, vahetamise tingimuste ja hinnatõusu kohta) lepingu esimesel leheküljel või koos lepinguga;

Or. en

Muudatusettepanek 378

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j a) õigus sõlmida üks või mitu ühe või mitme ostjaga elektriostulepingut kohapealsete, lähedalasuvate ja mujal asuvate elektritootmisrajatistega, ilma et tarbijate suhtes kohaldatakse ebaproportsionaalseid ja ebaõiglaseid kulusid ning haldusmenetlusi;

Or. en

Selgitus

Enamikus Euroopa riikides ei ole elektri otseostmine reguleeritud või lubatud või seda takistatakse ebasoodsate eeskirjadega. ELi õigusaktidega tuleks kehtestada tarbijatele õigus sõlmida elektriostulepinguid. See võimaldab tarbijatel, sh suurtel energiamahukatel ettevõtetel fikseerida oma energiakulud ja neid võimaluse korral isegi vähendada, ostes oma tegevuse jaoks vajalikku elektrit otse elektritootjatelt, eriti taastuvaid energiaallikaid kasutatavalt tootjatelt.

Muudatusettepanek 379

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j a) õigus lõpetada leping tarnijatega ning lisatoodete ja/või -teenuste (sh pakettide) pakkujatega igal ajal ilma lisakuludeta, kui lepingut on pikendatud ilma tarbija nõusolekuta;

Or. en

Muudatusettepanek 380

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Zigmantas Balčytis

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j a) nõude järgimine, et lõpptarbija väljalülitamist elektrivõrgust ei saa kunagi põhjendada sellega, et tarbija on jätnud maksmata tarnijalt saadud lisatoodete ja/või -teenuste eest;

Or. en

Muudatusettepanek 381
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j b) õigus sõlmida üks või mitu ühe või mitme ostjaga elektriostulepingut kohapealsete, lähedalasuvate ja mujal asuvate elektritootmisrajatistega, ilma et tarbijate suhtes kohaldatakse ebaproportsionaalseid ja ebaõiglaseid kulusid ning haldusmenetlusi;

Or. en

Muudatusettepanek 382
Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Patrizia Toia, Zigmantas Balčytis

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j b) tarnijate poolt tõhus, õiglane ja tulemuslik kaebuste käsitlemise kord. Seda saavad tagada riiklikud reguleerivad asutused ning kehtestada võib kaebuste käsitlemise parimad tavad ja standardid;

Muudatusettepanek 383

Cornelia Ernst

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j b) õigus lõpetada leping tarnijatega ning lisatoodete ja/või -teenuste pakkujatega (sh pakettide raames) igal ajal ilma kuludeta, kui lepingut on pikendatud ilma tarbija nõusolekuta;

Or. en

Muudatusettepanek 384

Martina Werner, Peter Kouroumbashev, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Edouard Martin, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j b) õigus lõpetada leping tarnijatega ning lisatoodete ja/või -teenuste (pakettide) pakkujatega igal ajal ilma kuludeta, kui lepingut on pikendatud ilma tarbija nõusolekuta;

Or. en

Muudatusettepanek 385

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j b) täpses ja lihtsas keeles esitatud kokkuvõte lepingu põhitingimustest lepingu esimesel leheküljel või koos lepinguga;

Or. en

Muudatusettepanek 386

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j c) õigus lõpetada leping tarnijatega ning lisatoodete ja/või -teenuste pakkujatega (sh pakettide raames) igal ajal ilma kuludeta, kui lepingut on pikendatud ilma tarbija nõusolekuta;

Or. en

Muudatusettepanek 387

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j c) nõude järgimine, et väljalülitamist elektrivõrgust ei saa ühelgi juhul põhjendada sellega, et lisatoodete ja/või -teenuste eest on jäetud tasumata.

Or. en

Muudatusettepanek 388

Cornelia Ernst

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – lõik 1 (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Tarnija pakutavate või jagatavate lisatoodete ja/või -teenuste tellimine paketina ei tähenda esialgse lepingu perioodi taasalustamist, välja arvatud juhul, kui lõpptarbija annab selleks oma sõnaselge nõusoleku.

Or. en

**Muudatusettepanek 389
Cornelia Ernst**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – lõik 2 (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Liikmesriigid tagavad muu hulgas oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu, et kõigil tarnijatel on olemas kiire, õiglane ja tõhus kaebuste käsitlemise kord. Kui tarnijad neile standarditele ei vasta, kehtestavad liikmesriigid kaebuste käsitlemise ja tarbijate otsese hüvitamise standardid.

Or. en

**Muudatusettepanek 390
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j d (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j d) nõude järgimine, et väljalülitamist elektrivõrgust ei saa ühelgi juhul põhjendada sellega, et lisatoodete ja/või -

teenuste eest on jäetud tasumata.

Or. en

Muudatusettepanek 391

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j e (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j e) nõude järgimine, et tarnija pakutavate või jagatavate lisatoodete ja/või -teenuste tellimine paketina ei tähenda esialgse lepingu pikendamist, välja arvatud juhul, kui lõpptarbija annab selleks oma sõnaselge nõusoleku;

Or. en

Muudatusettepanek 392

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 10 – lõige 2 – punkt j f (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(j f) nõude järgimine, et liikmesriigid tagavad muu hulgas oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu, et kõigil tarnijatel on olemas kiire, õiglane ja tõhus kaebuste käsitlemise kord. Kui tarnijad neile standarditele ei vasta, võivad liikmesriigid kehtestada kaebuste käsitlemise ja tarbijate otsese hüvitamise standardid.

Or. en

Muudatusettepanek 393

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 – lõige 2 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. *Liikmesriigid tagavad muu hulgas oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu, et kõigil tarnijatel on olemas kiire, õiglane ja tõhus kaebuste käsitlemise kord. Kui tarnijad neile standarditele ei vasta, võivad liikmesriigid kehtestada kaebuste käsitlemise ja tarbijate otsese hüvitamise standardid.*

Or. en

**Muudatusettepanek 394
Cornelia Ernst**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 10 a

Pakkumiste turustamine ja müügiviisid

- 1. Liikmesriigid tagavad, et elektriteenused, sh dünaamilise hinnaga lepingud ning lisatooded ja/või -teenused on läbipaistvad ja lõpptarbijale lihtsasti arusaadavaks tehtud. Liikmesriigid tagavad oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu, et pakkumistes on määratletud ja esile toodud peamised tingimused, ning teostavad järelevalvet turupakkumiste läbipaistvuse üle ja annavad sellest aru.***
- 2. Liikmesriigid tagavad, et kodutarbijad on täielikult teavitatud ja neile esitatakse ühes kohas pakkumiste põhiteave. Liikmesriigid tagavad oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu riigi tasandil kokku lepitud ühise terminoloogia kasutamise. Põhiteave peaks sisaldama***

järgmist:

- toote nimi ja põhiomadused, sh asjakohasel juhul teave keskkonnamõju kohta ning soodustuste ja allahindluste selge kirjeldus;*
- teave lisateenuste (nt hooldus, kindlustus, energiatõhususe meetmed), nende hinna ja nende teenuste osutaja kohta, kui viimane erineb energiatarnijast või agregaatorest;*
- elektri koguhind (sh kõik kulukomponendid, nt tarne, jaotus, maksud ja tasud) ja ühikuhind kWh kohta (sh kõik maksud ja tasud), et lõpptarbijal oleks võimalik teha kiireid võrdlusi ja leida kergesti tema jaoks odavam pakkumine;*
- asjakohasel juhul ühekordsed maksed, sh aktiveerimistasud ja võrguga ühinemise kulud;*
- lepingu kehtivuse ajal hinna või tasu muutmise tingimused;*
- lepingu kestus ja lõpetamise tingimused, sh etteteatamisperiood ning asjakohasel juhul tasud ja trahvid;*
- tarnija või agregaatore kontaktandmed, nt klienditeeninduse aadress, telefoninumber ja e-posti aadress, sh asjakohasel juhul vahendaja andmed.*

Lõpptarbijatele saadetakse edaspidigi kogu lepingueelne teave püsival andmekandjal vastavalt direktiivis 2011/83/EL nimetatud kohustustele. Pakkumise tegemise etapis lõpptarbijale edastatavad põhielemendid peavad olema samad nii lõplikus pakkumises kui ka lepingus.

3. Liikmesriigid tagavad, et tarnija teavitab lõpptarbijat parimast pakkumisest enne lepingu sõlmimist ja pärast lepingu sõlmimist vähemalt üks kord aastas.

4. Liikmesriigid tagavad ja jälgivad riiklike reguleerivate asutuste kaudu, et lõpptarbijaid teavitatakse arve

perioodilisusega seotud erelistest asjaoludest, mis võivad tekitada arvešoki, kui vahetus leiab aset kindlal ajal aastas.

5. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijat kaitstakse ebaõiglaste ja/või eksitavate müügiviiside eest. Sellega seoses keelustavad liikmesriigid energiasektoris rändmüügi ja tugevdavad energiasektori turustuskanaleid, nagu telefon, e-post, tekstisõnumid ja sotsiaalvõrgustikud, käsitlevaid eeskirju.

Or. en

Muudatusettepanek 395

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 10 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 10 a

Pakkumiste turustamine ja müügiviisid

1. Liikmesriigid tagavad, et elektriteenused, sh dünaamilise hinnaga lepingud ning lisatooded ja/või -teenused on läbipaistvad ja lõpptarbijale lihtsalt arusaadavaks tehtud. Liikmesriigid tagavad oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu, et pakkumistes on määratletud ja esile toodud peamised tingimused, ning teostavad järelevalvet turupakkumiste läbipaistvuse üle ja annavad sellest aru.

2. Liikmesriigid tagavad, et kodutarbijad on täielikult teavitatud ja neile esitatakse ühes kohas tähtsaim teave pakkumiste kohta. Liikmesriigid tagavad oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu riigi tasandil kokku lepitud ühise terminoloogia kasutamise. Põhiteave sisaldab järgmist:

– toote nimi ja põhiomadused, sh asjakohasel juhul teave keskkonnamõju kohta ning soodustuste ja allahindluste

selge kirjeldus;

– teave lisateenuste, nende hinna ja nende teenuste osutaja kohta, kui viimane erineb energiatarbijast või agregaatorest;

– elektri koguhind, sh kõik kulukomponendid, ja ühikuhind kWh kohta, sh kõik maksud ja tasud;

– asjakohasel juhul ühekordsed maksed, sh aktiveerimistasud ja võrguga ühinemise kulud; – lepingu kehtivuse ajal hinna või tasu muutmise tingimused; – lepingu kestus ja lõpetamise tingimused, sh etteteatamisperiood ning asjakohasel juhul tasud ja trahvid; – tasumise sageduse ja tasumisviiside valikud; – tarnija või agregaatore kontaktandmed, nt klienditeeninduse aadress, telefoninumber ja e-posti aadress, sh asjakohasel juhul vahendaja andmed.

Lõpptarbijatele saadetakse edaspidigi kogu lepingueelne teave püsival andmekandjal vastavalt direktiivis 2011/83/EL nimetatud kohustustele. Pakkumise tegemise etapis lõpptarbijale edastatavad põhielemendid peavad olema samad nii lõplikus pakkumises kui ka lepingus.

3. Liikmesriigid tagavad, et tarnija teavitab lõpptarbijat parima pakkumise kohta enne lepingu sõlmimist ja pärast lepingu sõlmimist vähemalt üks kord aastas.

4. Liikmesriigid tagavad ja jälgivad riiklike reguleerivate asutuste kaudu, et lõpptarbijaid teavitatakse arve perioodilisusega seotud erelistest asjaoludest, mis võivad tekitada arvešoki, kui vahetus leiab aset kindlal ajal aastas.

5. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijat kaitstakse ebaõiglaste või eksitavate müügiviiside eest.

Or. en

Selgitus

Paljudel tarbijatel on raske mõista ja võrrelda turul olemasolevaid erinevaid energiapakkumisi ning sõltumatud võrdlusvahendid ei ole alati kättesaadavad. Teadliku otsuse tegemiseks peab tarbija tuginema tarnija läbipaistvusele seoses tarbija valiku hinna, tingimuste ja keskkonnamõjuga. Seepärast tuleb tarbijale esitada põhiteave energiapakkumiste kohta ühes kohas ning lühidalt ja hõlpsasti arusaadaval viisil.

Muudatusettepanek 396 Edouard Martin, Pervenche Berès

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 11

Komisjoni ettepanek

Artikkel 11

Õigus dünaamilise hinnaga lepingule

- 1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus dünaamilise hinnaga lepingule oma tarnijaga.***
- 2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektrihinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest.***
- 3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, mõju tarbijate arvetele ja konkreetselt hindade volatüilsust ning tarbijate tundlikkust finantsriskide taseme suhtes ja esitavad selle kohta igal aastal aruande.***

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. fr

Muudatusettepanek 397 Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 11 – lõige 1

PE609.627v04-00

46/169

AM\1135603ET.docx

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus dünaamilise hinnaga lepingule **oma tarnijaga**.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus **mitmele** dünaamilise hinnaga lepingule. **Liikmesriigid tagavad, et tarnijad pakuvad tarbijatele dünaamilise hinnaga lepinguid, mille potentsiaalset kasulikkust ja riski ohjamise suutlikkust on eelnevalt tõestatud. Kasulikkuse hindamisel võetakse arvesse seda, kas lõpptarbija on paigaldanud süsteemi ja tooted, mis aitavad tal toime tulla riskidega, ja kas tarbija tarbimisprofiil on sobiv. Enne lepingu vahetamist dünaamilise hinnaga lepingu vastu tuleb saada tarbijalt sõnaselge nõusolek.**

Or. en

Selgitus

Kodutarbijal on tõenäoliselt raske mõista üksikteenuste lepingute või agregaatore osutatava teenusega kombineeritud teenuste lepingute võimalikke riske ja kasulikkust. Tarnija on kõige paremas positsioonis, et anda tarbijale õiget teavet. Kõik pakkumised tuleks teha tarbija võimalusi suurendaval viisil. Tarbijal võivad tekkida suured rahalised kohustused ja see võib kahjustada kodumajapidamisi, mis ei suuda nii hästi nende šokkidega toime tulla.

Muudatusettepanek 398

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus dünaamilise hinnaga lepingule **oma tarnijaga**.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus **mitmele** dünaamilise hinnaga lepingule. **Liikmesriigid tagavad, et tarnijad pakuvad tarbijatele dünaamilise hinnaga lepinguid, mille potentsiaalset kasulikkust ja riski ohjamise suutlikkust on eelnevalt tõestatud. Kasulikkuse hindamisel võetakse arvesse seda, kas lõpptarbija on paigaldanud süsteemi ja tooted, mis**

*aitavad tal toime tulla riskidega, ja kas
tarbija tarbimisprofül on sobiv. Enne
lepingu vahetamist dünaamilise hinnaga
lepingu vastu tuleb saada tarbijalt
sõnaselge nõusolek.*

Or. en

Muudatusettepanek 399
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus *dünaamilise hinnaga lepingule oma tarnijaga.*

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus *dünaamilisele hinnale ja võimalus valida piisava hulga lepingute vahel igal turul. Liikmesriigid võtavad asjakohased meetmed, kui turg ei taga piisavat valikut.*

Or. en

Muudatusettepanek 400
Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus dünaamilise hinnaga lepingule oma tarnijaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus dünaamilise hinnaga lepingule oma tarnijaga, *tingimusel, et sellise teenuse jaoks on olemas vajalikud tehnilised võimalused.*

Or. en

Selgitus

Komisjoni ettepaneku kohaselt on igal lõpptarbijal õigus dunaamilise hinnaga lepingule. Selline leping aga eeldab nutiarvestisüsteemi, mis ei pruugi olla lõpptarbijale kättesaadav.

Muudatusettepanek 401

Zdzislaw Krasnodebski, Edward Czesak

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus dunaamilise hinnaga lepingule *oma tarnijaga*.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus dunaamilise hinnaga lepingule, *kui see on tehniliselt teostatav*.

Or. en

Muudatusettepanek 402

Barbara Kappel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et *igal lõpptarbijal on taotlemise korral õigus* dunaamilise hinnaga *lepingule oma tarnijaga*.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et *tarnijaid ei takista miski pakkumast lõpptarbijatele* dunaamilise hinnaga *lepingut*.

Or. en

Muudatusettepanek 403

Paul Rübig

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et *igal*

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et *tarnijaid*

lõpptarbija on taotlemise korral õigus
dünaamilise hinnaga ***lepingule oma***
tarnijaga.

ei takista miski pakkumast lõpptarbija
dünaamilise hinnaga ***lepingut***.

Or. en

Selgitus

Dünaamilise hinna pakkumise takistused tuleks eemaldada. Siiski võib dünaamilise hinna pakkumise kohustus luua takistuse väiksematele turuletulijatele. Turule tuleks anda piisav vabadus toota ise asjakohaseid tooteid.

Muudatusettepanek 404
Françoise Grossetête

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et ***igal lõpptarbija*** on taotlemise korral õigus
dünaamilise hinnaga ***lepingule oma***
tarnijaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et ***tarnijaid ei takista miski pakkumast lõpptarbija***
dünaamilise hinnaga ***lepingut***.

Or. en

Muudatusettepanek 405
Gunnar Hökmark

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et ***igal lõpptarbija*** on taotlemise korral õigus
dünaamilise hinnaga ***lepingule oma***
tarnijaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et ***tarnijaid ei takista miski pakkumast lõpptarbija***
dünaamilise hinnaga ***lepingut***.

Or. en

Muudatusettepanek 406
Kathleen Van Brempt

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on **taotlemise korral õigus** dünaamilise hinnaga **lepingule oma tarnijaga**.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on **vabadus valida turul** dünaamilise hinnaga **leping**.

Or. en

Muudatusettepanek 407
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest **viisil, mis võimaldab lõpptarbijatel võrrelda selliste lepingute ja turul kättesaadavate muud liiki lepingute eeliseid. Selliste lepingute pakkumisel esitab tarnija lepingu tingimused ja lepingu põhitingimuste kokkuvõtte koos selgete suuniste ja hoiatustega sellise dünaamilise hinnaga lepinguga kaasneva rahalise riski kohta. Lepingu põhitingimuste kokkuvõttes esitatakse illustreeriv näide tarbija maksimaalsest rahalisest kohustusest, näiteks tarbija iga-aastane hinnanguline arve võrreldes kehtiva lepinguga. Esitatud teavet on võimalik võrrelda tarnijate lõikes.**

Or. en

Selgitus

Kodutarbijatel on tõenäoliselt raske mõista lepingute võimalikke riske ja kasulikkust eraldi pakutavate teenuste või energia salvestamise teenusega kombineeritud teenuste puhul. Tarnijad on kõige paremas positsioonis, et anda tarbijatele õiget teavet. Kõik pakkumised tuleks teha tarbija võimalusi suurendaval viisil. Tarbijatele võivad tekkida suured rahalised kohustused. see võib kahjustada kodumajapidamisi, mis ei suuda nii hästi nende šokkidega toime tulla.

Muudatusettepanek 408 **Cornelia Ernst**

Ettepanek võtta vastu direktiiv **Artikkel 11 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest **viisil, mis võimaldab lõpptarbijatel võrrelda selliste lepingute ja turul kättesaadavate muud liiki lepingute eeliseid. Selliste lepingute pakkumisel esitab tarnija lepingu tingimused ja lepingu põhitingimuste kokkuvõtte koos selgete suuniste ja hoiatustega sellise dünaamilise hinnaga lepinguga kaasneva rahalise riski kohta. Lepingu põhitingimuste kokkuvõttes esitatakse illustreeriv näide tarbija maksimaalsest rahalisest kohustusest, näiteks tarbija iga-aastane hinnanguline arve võrreldes kehtiva lepinguga. Esitatud teavet on võimalik võrrelda tarnijate lõikes.**

Or. en

Muudatusettepanek 409 **Claude Turmes** fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv **Artikkel 11 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest **ning võimalikest lisakuludest, mis võivad tekkida sellist hinda pakkuda võimaldavate tehniliste seadmete paigaldamise tõttu. Selliste lepingute pakkumisel esitab tarnija lepingu tingimused ja lepingu põhitingimuste kokkuvõtte koos selgete suuniste ja hoiatustega sellise dünaamilise hinnaga lepinguga kaasneva rahalise riski kohta.**

Or. en

Muudatusettepanek 410

Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid **sellise** dünaamilise elektri hinnaga **lepingu** kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid **selliste** dünaamilise elektri hinnaga **lepingute** kõikidest võimalustest ja riskidest **ning et tarnijad võtavad mõistlikud meetmed, millega tagatakse, et tarbijad ei sõlmi neile ebasobivaid lepinguid.**

Or. en

Muudatusettepanek 411

Miroslav Poche, Pavel Poc

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest. ***See võib puudutada vajadust paluda nutiarvesti paigaldamist vastava hinna eest.***

Or. en

Selgitus

Õiguskindluse huvides on vaja täpsustada, et dünaamilise elektri hinnaga lepingut saavad sõlmida vaid tarbijad, kellel on paigaldatud nutiarvesti.

Muudatusettepanek 412

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest, ***sh asjakohase elektriarvesti paigaldamise vajadusest.***

Or. en

Muudatusettepanek 413

Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid sellise dünaamilise elektri hinnaga lepingu kõikidest võimalustest ja riskidest, ***sh asjakohase***

Selgitus

Dünaamilist hinnastamist ei ole võimalik kasutada ilma asjakohase arvesti paigaldamiseta. Direktiivis tuleks sellele selgelt viidata, et teavitada tarbijaid ja ühtlasi tagada, et kõik seonduvad kulud kannab dünaamilise hinnaga lepingut soovinud tarbija, mitte kõik tarbijad.

Muudatusettepanek 414
Gunnar Hökmark

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid **sellise dünaamilise elektrihinnaga lepingu** kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et tarnijad teavitavad lõpptarbijaid **eri hinnastamismudelite** kõikidest võimalustest ja riskidest.

Muudatusettepanek 415
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

2 a. Liikmesriigid tagavad, et dünaamilise hinnaga lepinguid pakkuvad elektritarnijad koostavad enne lepingu sõlmimist lõpptarbija riskiprofüili. Riskiprofüilis tuleks arvesse võtta tarbimisprofüili, tarbija riskivõimet, sh maksevõimet, tarbija paindlikkust tipptunnil ja arusaamist seonduvatest riskidest. Lõpptarbijale pakutud toote riskid kajastavad lõpptarbija riskiprofüili. Tarnijad võtavad riskiprofüili hindamise

Muudatusettepanek

*ja oma d unaamilise hinnaga lepingute
aluseks liikmesriikide ja muu hulgas oma
riikliku reguleeriva asutuse kaudu
heakskiidetud meetodika.*

Or. en

Muudatusettepanek 416

Martina Werner, Peter Kouroumbashev, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*2 a. Enne lepingu vahetamist
d unaamilise hinnaga lepingu vastu peab
iga lõpptarbija alati andma sõnaselge
nõusoleku.*

Or. en

Muudatusettepanek 417

Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset, Pavel Teli ka

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

*2 a. Liikmesriikide eesmärk on
vähendada p sikomponentide osakaalu
lõpptarbija elektriarvetes.*

Or. en

Muudatusettepanek 418

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 2 b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 b. Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on õigus lepingule, mis ei ole dūnaamilise hinnaga leping.

Or. en

Muudatusettepanek 419
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, mõju tarbijate arvetele ja konkreetselt hindade volatiilsust **ning** tarbijate tundlikkust finantsriskide taseme suhtes ja esitavad selle kohta igal aastal aruande.

3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, **õigusraamistikku ja konkreetselt liikmesriikide poolt regulatiivsete tõkete vähendamiseks võetud meetmeid**, mõju tarbijate arvetele ja konkreetselt hindade volatiilsust, **energiakomponendi osakaalu tarbijate arvetes**, tarbijate tundlikkust finantsriskide taseme suhtes **ning üldist mõju jaotamisele** ja esitavad selle kohta igal aastal aruande.

Or. en

Muudatusettepanek 420
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, mõju tarbijate **arvetele** ja konkreetset hindade volatiilsust ning tarbijate tundlikkust finantsriskide taseme suhtes ja esitavad selle kohta igal aastal aruande.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas:

– turupakkumisi;

– mõju **nii sellise lepinguga kui ka sellise lepinguta** tarbijate **elektriarvetele** ja konkreetset hindade volatiilsust ning tarbijate tundlikkust finantsriskide taseme suhtes;

– **arvešokkidest mõjutatud või märkimisväärselt suuremate arvetega tarbijate arvu,**

ja esitavad selle kohta igal aastal aruande.

Or. en

Selgitus

Kodutarbijatel on tõenäoliselt raske mõista lepingute võimalikke riske ja kasulikkust eraldi pakutavate teenuste või energia salvestamise teenusega kombineeritud teenuste puhul. Tarnijad on kõige paremas positsioonis, et anda tarbijatele õiget teavet. Kõik pakkumised tuleks teha tarbija võimalusi suurendaval viisil. Tarbijal võivad tekkida suured rahalised kohustused ja see võib kahjustada kodumajapidamisi, mis ei suuda nii hästi nende šokkidega toime tulla.

Muudatusettepanek 421 Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne

aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, mõju tarbijate *arvetele* ja konkreetselt hindade volatiilsust ning tarbijate tundlikkust finantsriskide taseme suhtes ja esitavad selle kohta igal aastal aruande.

aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas:

– turupakkumisi;

– mõju *nii sellise lepinguga kui ka sellise lepinguta* tarbijate *elektriarvetele* ja konkreetselt hindade volatiilsust ning tarbijate tundlikkust finantsriskide taseme suhtes;

– *arvešokkidest mõjutatud või märkimisväärselt suuremate arvetega tarbijate arvu,*

ja esitavad selle kohta igal aastal aruande.

Or. en

Muudatusettepanek 422

Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 11 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, mõju tarbijate arvetele ja konkreetselt hindade volatiilsust *ning tarbijate tundlikkust finantsriskide taseme suhtes* ja esitavad selle kohta igal aastal aruande.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu vähemalt kümne aasta jooksul, arvates sellest ajast, kui niisugused lepingud muutuvad kättesaadavaks, selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, mõju tarbijate arvetele ja konkreetselt hindade volatiilsust ja esitavad selle kohta igal aastal aruande *ning võtavad asjakohased meetmed, kui seire näitab, et praegune kaitsetase ei ole kodutarbijate jaoks piisav.*

Muudatusettepanek 423

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Liikmesriigid tagavad, et kehtestatud on piisavad kaitsemeetmed lõpptarbijaid mõjutavate hinnamuutuste eest, et vältida arvešokke või suuri rahalisi kohustusi. Dünaamilise hinnaga lepingu sõlminud kodutarbijad ei maksa kunagi rohkem, kui nad maksaksid mittedünaamilise tasu korral.

Or. en

Muudatusettepanek 424

Cornelia Ernst

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Liikmesriigid, sh oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu, tagavad eeskirjade muutmise, kui seire näitab, et praegune kaitsetase ei ole kodutarbijate jaoks piisav.

Or. en

Muudatusettepanek 425

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 3 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. *Liikmesriigid, sh oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu, tagavad eeskirjade muutmise, kui seire näitab, et praegune kaitsetase ei ole kodutarbijate jaoks piisav.*

Or. en

Muudatusettepanek 426
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. *Komisjon jagab parimaid tavasid dünaamilise elektri hinnaga lepingute kohta.*

Or. en

Muudatusettepanek 427
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 11 – lõige 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 b. *Liikmesriigid tagavad, et dünaamilise hinnaga lepinguid pakkuvad elektritarnijad koostavad enne lepingu sõlmimist lõpptarbija riskiprofüli. Riskiprofülis tuleks arvesse võtta tarbimisprofüli, tarbija riskivõimet, sh maksevõimet, tarbija paindlikkust tipptunnil ja arusaamist seonduvatest riskidest. Lõpptarbijale pakutud toote riskid kajastavad lõpptarbija riskiprofüli. Tarnijad võtavad riskiprofüli hindamise*

ja oma dünaamilise hinnaga lepingute aluseks liikmesriigi ja muu hulgas riikliku reguleeriva asutuse kaudu heakskiidetud meetoodika.

Or. en

Muudatusettepanek 428

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 3 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 b. Liikmesriigid tagavad, et dünaamilise hinnaga lepinguid pakkuvad elektritarnijad koostavad enne lepingu sõlmimist lõpptarbija riskiprofüili. Lõpptarbijale pakutud toote riskid kajastavad lõpptarbija riskiprofüili. Tarnijad võtavad riskiprofüili hindamise ja oma dünaamilise hinnaga lepingute aluseks liikmesriigi heakskiidetud meetoodika.

Or. en

Muudatusettepanek 429

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 3 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 c. Liikmesriigid tagavad, et tarnija kaalub, kas lõpptarbijal on vajalikud seadmed, tooted ja süsteemid, et saada kasu talle pakutavatest dünaamilise hinnaga lepingutest. Selliste süsteemide ja toodete pakkumisel tagab tarnija, et lõpptarbija saab nutifunktsiooni igal ajal välja lülitada.

Muudatusettepanek 430

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 3 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 c. Liikmesriigid tagavad, et kehtestatud on piisavad kaitsemeetmed lõpptarbijaid mõjutavate hinnamuutuste eest, et vältida arvešokke või suuri rahalisi kohustusi.

Muudatusettepanek 431

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 3 d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 d. Liikmesriigid tagavad, et tarnija kaalub, kas lõpptarbijal on vajalikud seadmed, tooted ja süsteemid, et saada kasu talle pakutavatest dünaamilise hinnaga lepingutest. Selliste süsteemide ja toodete pakkumisel tagab tarnija, et lõpptarbija saab nutifunktsiooni igal ajal välja lülitada.

Muudatusettepanek 432

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 3 d (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 d. *Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on õigus valida mitme elektrihinna lepingu seast, mis ei ole dünaamilise hinnaga ega ajast sõltuvad lepingud. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijad on teadlikud nende lepingute olemasolust ja lõpptarbijate õigusest neid sõlmida.*

Or. en

Muudatusettepanek 433

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 11 – lõige 3 e (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 e. *Liikmesriigid tagavad, et igal lõpptarbijal on õigus valida mitme elektrihinna lepingu seast, mis ei ole dünaamilise hinnaga ega ajast sõltuvad lepingud. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijad on teadlikud nende lepingute olemasolust ja lõpptarbijate õigusest neid sõlmida.*

Or. en

Muudatusettepanek 434

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme

nädalaga.

nädalaga. ***Käesoleva direktiivi jõustumise kuupäevaks ei kesta tarnija vahetamise tehniline protsess kauem kui 24 tundi ning see on võimalik läbi viia igal tööpäeval.***

Or. en

Muudatusettepanek 435
Pavel Telička

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme nädalaga. ***Tarnija vahetamise tehnilist protsessi on võimalik läbi viia igal tööpäeval ja see toimub võimalikult kiiresti põhjendamatute viivitusteta.***

Or. en

Muudatusettepanek 436
Kaja Kallas, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme nädalaga. ***2022. aasta jaanuariks ei tohi tarnija vahetamise tehniline protsess kesta kauem kui 24 tundi ning seda peab olema võimalik läbi viia igal tööpäeval.***

Or. en

Muudatusettepanek 437
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme nädalaga. ***Vastavalt tasuvusanalüüsile tuleks seda perioodi võimalikult kiiresti lühendada 24 tunnini ja seda tuleks teha hiljemalt 2022. aastaks.***

Or. en

Muudatusettepanek 438
Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha kolme nädalaga. ***1. jaanuariks 2020 viiakse vahetus läbi ühe tööpäeva jooksul.***

Or. en

Muudatusettepanek 439
Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib

vahetada **tarnijat**, on õigus seda teha kolme nädalaga.

vahetada **elektriteenuse osutajat**, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Or. en

Selgitus

Tarbijad vajavad kaitset kõigi elektrituru osaliste eest, mitte ainult tarnijate, vaid ka agregatorite eest.

Muudatusettepanek 440

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada **tarnijat**, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada **elektriteenuse osutajat**, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Or. en

Muudatusettepanek 441

Gunnar Hökmark

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha **kolme** nädalaga.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal, kes täidab lepingulisi kohustusi ja soovib vahetada tarnijat, on õigus seda teha **ühe** nädalaga.

Or. en

Muudatusettepanek 442

Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et **tarbijalt** ei nõuta mingeid tarnija vahetusega seotud tasusid.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et **lõpptarbijalt** ei nõuta mingeid tarnija vahetusega seotud tasusid.

Or. en

Selgitus

Komisjoni ettepanekust johtub, et õigus vahetada tarnijat ilma vahetusega seotud tasusid maksmata kehtib kõigile tarbijatele, sh hulgimüüjatele.

Muudatusettepanek 443
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud **on proportsionaalsed tarbijale tekkiva kasuga ning** ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale. **Otsese majandusliku kahju tõendamiskohustus on alati tarnijal ja seda seirab riiklik reguleeriv asutus.**

Seadmetesse tehtud seotud investeeringute korral tehakse majanduslik kahju kindlaks väiksema summa põhjal, kas lepinguga selle sõlmimisel seotud olnud subsideeritud seadmete pro rata temporis lõppväärtuse või lepingu lõpuni

Muudatusettepanek 444

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. **Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.**

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist.

Muudatusettepanek 445

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla **tähtajaga** lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud ei tohi olla

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla **tähtaja ja kindla hinnaga** lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud **on**

suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

proportsionaalsed tarbijale tekkiva kasuga ning ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale. ***Otsese majandusliku kahju tõendamiskohustus on alati tarnijal ja seda seirab riiklik reguleeriv asutus.***

Or. en

Muudatusettepanek 446

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud ***on proportsionaalsed tarbijale tekkiva kasuga ning*** ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale. ***Otsese majandusliku kahju tõendamiskohustus on alati tarnijal ja seda seirab riiklik reguleeriv asutus.***

Or. en

Muudatusettepanek 447 Jaromír Kohlíček

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. *Erandina lõikest 2* võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. **Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu.** Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Muudatusettepanek

3. *Elektriteenuse osutajad* võivad nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. **Lepingu lõpetamise tasu esitatakse sõnaselgelt teeninduslepingus.** Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Or. en

Selgitus

Tarnijad sõlmivad kindla tähtajaga lepinguid, mis annavad neile teatava kindlustunde oma tarne kohta. Nendes lepingutes teevad nad tavaliselt tarbijatele allahindlust (soodustus tarnekindluse eest). Kui tarnijatel ei lubata nõuda lepingu lõpetamise tasu enne lepingu tähtaja saabumist, kaob tarnekindlus, mis võib suurendada elektri hindu.

**Muudatusettepanek 448
Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. **Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu.** Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Or. en

Muudatusettepanek 449
Miroslav Poche, Pavel Poc

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. **Erandina lõikest 2** võivad **liikmesriigid lubada tarnijal** nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad **sellisest lepingust** kasu. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Muudatusettepanek

3. **Elektriteenuse osutajad** võivad nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. **Selline tasu nimetatakse sõnaselgelt tarnelepingus ja** sellist tasu võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui **lepingu allkirjastamise ajal** on võimalik tõendada, et tarbijad saavad kasu. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Or. en

Selgitus

Soovitatud sõnastus ei tagaks samal tasemel tarbijakaitset kõigis liikmesriikides. Kindla tähtajaga lepingute lõpetamise tasudest teavitatakse varakult ette ja tarbijaid teavitatakse nõuetekohaselt tasudest, mida neilt võidakse nõuda.

Muudatusettepanek 450
Jerzy Buzek, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad

liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu **tarbijalt**, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib **tarbijalt** nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine **tarbija** poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati **tarbijale**.

liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu **lõpptarbijalt**, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib **lõpptarbijalt** nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine **lõpptarbija** poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati **lõpptarbijale**.

Or. en

Selgitus

Komisjoni ettepanekust johtub, et õigus vahetada tarnijat ilma vahetusega seotud tasusid maksmata kehtib kõigile tarbijatele, sh hulgimüüjatele.

Muudatusettepanek 451 **Evžen Tošenovský**

Ettepanek võtta vastu direktiiv **Artikkel 12 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. **Erandina lõikest 2 võivad** liikmesriigid **lubada tarnijal** nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. **Sellist** tasu **võib tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu**. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju **tarnijale**, mida tekitab lepingu lõpetamine **tarbija** poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid **lubavad** **elektriteenuse osutajatel** nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. **Selline** tasu **esitatakse sõnaselgelt teeninduslepingus**. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju **elektriteenuse osutajale**, mida tekitab lepingu lõpetamine **tarbija** poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Or. en

Muudatusettepanek 452

Angelika Mlinar

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib **tarbijalt nõuda üksnes siis, kui on võimalik tõendada, et tarbijad saavad sellisest lepingust kasu**. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Muudatusettepanek

3. Erandina lõikest 2 võivad liikmesriigid lubada tarnijal nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes tahtlikult lõpetab kindla tähtajaga lepingu enne tähtaja saabumist. Sellist tasu võib nõuda üksnes siis, kui **tarbijaid sellest eelnevalt sõnaselgelt teavitatakse**. Sellised tasud ei tohi olla suuremad kui otsene majanduslik kahju tarnijale, mida tekitab lepingu lõpetamine tarbija poolt, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Or. en

Muudatusettepanek 453

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

3 a. Seadmetesse tehtud seotud investeeringute korral tehakse majanduslik kahju kindlaks väiksema summa põhjal, kas lepinguga selle sõlmimisel seotud olnud subsideeritud seadmete pro rata temporis lõppväärtuse või lepingu lõpuni teenustasu ülejäänud osa alusel.

Muudatusettepanek

Or. en

Muudatusettepanek 454
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada tarnijat oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada tarnijat oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil, ***sh neile, kes toodavad, salvestavad, tarbivad ja müüvad elektrit üksi või koos, ning elektrisõidukite omanikele.***

Seotud teenuste osutajad annavad lõpptarbijale võimaluse tühistada mitut teenust hõlmava lepingu või vahetada selle üksikosi.

Or. en

Muudatusettepanek 455
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada tarnijat oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada tarnijat oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil, ***sh neile, kes toodavad, salvestavad, tarbivad ja müüvad elektrit üksi või koos, ning elektrisõidukite omanikele.***

Seotud teenuste osutajad annavad lõpptarbijale võimaluse tühistada mitut teenust hõlmava lepingu või vahetada selle üksikosi.

Or. en

Muudatusettepanek 456
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada tarnijat oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada tarnijat oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil. ***Seotud teenuste osutajad annavad lõpptarbijale võimaluse tühistada mitut teenust hõlmava lepingu või vahetada selle üksikosi.***

Or. en

Muudatusettepanek 457
Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada ***tarnijat*** oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada ***elektriteenuse osutajat*** oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil.

Or. en

Selgitus

Tarbijad vajavad kaitset kõigi elektrituru osaliste eest, mitte ainult tarnijate, vaid ka agregatorite eest.

Muudatusettepanek 458
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada **tarnijat** oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et õigus vahetada **elektriteenuse osutajat** oleks tarbijatele tagatud hinna, töömahu ja ajakulu suhtes mittediskrimineerival viisil.

Or. en

Muudatusettepanek 459

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Kodutarbijatel on õigus osaleda kollektiivsetes tarnija vahetamise kavades. Liikmesriigid eemaldavad kõik kollektiivsete tarnija vahetamise kavade regulatiivsed ja haldustõkked ning loovad täielikku tarbijakaitset tagava raamistiku, et vältida kuritarvitusi.

Or. en

Muudatusettepanek 460

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Liikmesriigid tagavad, et tarnija vahetamise protsess on erapooletu ja mittediskrimineeriv, ning turuosalised kooskõlastavad oma tegevust, et tagada protsessi sujuvus.

Or. en

Muudatusettepanek 461
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Liikmesriigid tagavad, et tarnija vahetamise protsess on erapooletu ja mittediskrimineeriv, ning turuosalised kooskõlastavad oma tegevust, et tagada protsessi sujuvus.

Or. en

Muudatusettepanek 462
Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Eugen Freund, Edouard Martin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Liikmesriigid tagavad, et rändmüügi tava on keelatud kõigile elektri- ja/või gaasituru osalistele.

Or. en

Selgitus

Ilma kutsumata tarbijate kodu külastamisel, sageli selleks, et survestada neid kohapeal uut lepingut sõlmima, ei tohiks olla tänapäeva ühiskonnas kohta ning seda ei tohiks enam lubada. Sellise rändmüügi otsitakse sageli kõige haavatavamaid isikuid ja selle tulemusena nõustuvad nad sageli tasudega, mis ei ole nende huvides.

Muudatusettepanek 463
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 12 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 b. *Liikmesriigid aitavad oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu kaasa tarnija kollektiivse vahetamise kampaaniatele, eemaldades regulatiivsed ja bürokraatlikud tõkked.*

Or. en

Muudatusettepanek 464

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 b. *Liikmesriigid aitavad oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu kaasa tarnija kollektiivse vahetamise kampaaniatele, eemaldades regulatiivsed ja bürokraatlikud tõkked.*

Or. en

Muudatusettepanek 465

Paul Rübig

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 12 a

Muudatusettepanek Kõik konkurentsimoonutused, mis on tekkinud seetõttu, et 24. oktoobri 2006. aasta soovitus tuumarajatiste sulgemiseks ning kasutatud kütuse ja radioaktiivsete jäätmete kõrvaldamiseks ette nähtud rahaliste vahendite haldamise kohta ning nõukogu direktiivi 2011/70/Euratom ei ole täielikult täidetud, tuleb võimalikult

kiiresti kõrvaldada. Kui kommertstuumarajatised osalevad energia siseturul, tuleks nende rajatiste käitamisega kaasnevad välistulud sisestada.

Or. de

Muudatusettepanek 466

Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Liikmesriigid tagavad, et tarnijat teavitatakse kõigist tema kliendiks oleva tarbija ja agregaatoriga vahel sõlmitud lepingutest. Liikmesriigid tagavad, et agregaatoriga lepingu sõlminud lõpptarbija on samad õigused kui lõpptarbija, kes ei ole agregaatoriga lepingut sõlminud, sh juurdepääs samadele pakkumistele ja tasudele.

Liikmesriigid tagavad, et agregaatoreid teavitavad lõpptarbijaid neile pakutavate lepingute kõikidest võimalustest ja riskidest.

Or. en

Muudatusettepanek 467

Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 1**

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agreggaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et ***tarnija ei keela lõpptarbijal sõlmida lepingut agreggaatoriga.*** Kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu ***sõltumatu*** agreggaatoriga ***ja müüa paindlikkust turul agreggaatori kaudu,*** siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut. ***Kui tarbija otsustab sõlmida sõltumatu agreggaatoriga lepingu, et kaubelda oma paindlikkusega, ei ole tarnijal lubatud muuta oma lepingut tarbijaga. Agreggaatoriga lepingu sõlminud lõpptarbijal on juurdepääs samadele tarnija pakkumistele ja tasudele kui tarbijal, kes agreggaatori teenuseid ei kasuta.***

Or. en

Muudatusettepanek 468
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agreggaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et ***tarnija ei keela tema kliendiks oleval lõpptarbijal sõlmida lepingut agreggaatoriga ja et*** kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agreggaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut. ***Tarnija ei lisa lepingusse sätteid, mis nõuavad tarnija eelnevat nõusolekut kui lõpptarbija agreggaator soovib tarbija nimel juurdepääsu asjakohasele turule. Agreggaatoriga lepingu sõlminud lõpptarbijal on juurdepääs samadele tarnija pakkumistele ja tasudele kui tarbijal, kes agreggaatori teenuseid ei kasuta.***

Or. en

Muudatusettepanek 469

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et ***tarnija ei keela tema kliendiks oleval lõpptarbijal sõlmida lepingut agregaatoriga ja et*** kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut. ***Agregaatoriga lepingu sõlminud lõpptarbijal on juurdepääs samadele tarnija pakkumistele ja tasudele kui tarbijal, kes agregaatoreid teenuseid ei kasuta.***

Or. en

Selgitus

Tarbija valitud uus tarnija ei tohiks blokeerida tarbijat seetõttu, et tarbija on sõlminud lepingu agregaatoriga. Samas peaksid tarbijale jääma samad õigused nii agregaatoreid kui ka tarnija vahetamise korral. See teeb mõlema turu diinaamilisemaks ja hoiab ära tarbetu seotuse ühe turuosalisega, eriti siis, kui teenused kuuluvad paketti. Tarbimiskaja lepingud ei pruugi sobida kõigile tarbijatele ja mõne rühma jaoks võivad riskid olla suuremad.

Muudatusettepanek 470

Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut. ***Tarnijat teavitatakse nõuetekohaselt, kui tarbija sõlmib agregaatoriga lepingu, ning antakse teada muudatustest tarbija***

**agregaatori tegevusest tulenevas
tarbimises ja energiatootmises.**

Or. en

Selgitus

Tarbijaga sõlmitud lepingu kaudu mõjutab agregator selle tarbija tarnija tasakaalustamatust ja seepärast peab ta teavitama tarnijat tema kliendiks oleva tarbijaga sõlmitud lepingust.

Muudatusettepanek 471

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut. ***Tarnijat teavitatakse nõuetekohaselt, kui tarbija sõlmib agregatoriga lepingu, ning antakse teada muudatustest tarbija agregatori tegevusest tulenevas tarbimises ja energiatootmises.***

Or. en

Muudatusettepanek 472

Pavel Telička

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut. ***Tarnijat teavitatakse nõuetekohaselt, kui tarbija sõlmib agregatoriga lepingu.***

Muudatusettepanek 473

Kaja Kallas, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset, Pavel Telička, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et ***lõpptarbija on õigus sõlmida leping agregaatoriga ja et*** kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu ***sõltumatu*** agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek 474

Miroslav Poche, Pavel Poc

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 13 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et kui lõpptarbija soovib sõlmida lepingu agregaatoriga, siis ei ole selleks vaja lõpptarbija tarnija nõusolekut. ***Kui tarnija kliendiks olev tarbija on sellise lepingu sõlminud, teavitatakse sellest tarnijat.***

Selgitus

Tarnijat tuleb nõuetekohaselt teavitada, kui tarbija on sõlminud lepingu agregaatoriga, et tarnijal oleks võimalik kohaneda tarbija muutuva tarbimismustriga.

Muudatusettepanek 475

Cornelia Ernst

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Liikmesriigid tagavad, et agregatorid teavitavad lõpptarbijaid neile pakutavate lepingute kõikidest võimalustest ja riskidest viisil, mis võimaldab tarbijatel võrrelda pakkumise ja turul kättesaadavate muude tasude eeliseid. Esitatud teave peaks olema võrreldav agregatorite lõikes. Liikmesriigid tagavad, et agregatorid võtavad piisavad meetmed, et tagada, et tarbijad ei sõlmi neile ebasobivaid lepinguid.

Or. en

**Muudatusettepanek 476
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Liikmesriigid tagavad, et agregatorid teavitavad lõpptarbijaid neile pakutavate lepingute kõikidest võimalustest ja riskidest viisil, mis võimaldab tarbijatel võrrelda pakkumise ja turul kättesaadavate muude tasude eeliseid. Esitatud teave peaks olema võrreldav agregatorite lõikes.

Or. en

**Muudatusettepanek 477
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 1 b (uus)**

1 b. *Ilma et see piiraks tarbijakaitset käsitlevaid liidu eeskirju, eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/83/EL ning nõukogu direktiivi 93/13/EMÜ, tagavad liikmesriigid, et lõpptarbivate ja agregaatrite vahel sõlmitud lepingud on kooskõlas artikli 10 punktides a–l sätestatud tingimustega, kohandatuna agregaatrite konkreetse ärimudeliga.*

Or. en

Muudatusettepanek 478
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbivate, kes **täidab lepingutingimusi ja** soovib lõpetada lepingu agregaatritega, on õigus seda teha **kolme nädalaga**.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbivate, kes soovib lõpetada **kehtiva** lepingu agregaatritega, on õigus seda teha **pärast eelnevate paindlikkushindamiste ja heakskiitmismenetluste lõpuleviimist, täites seejuures paindlikkus- ja lepingutingimusi, mis on olemuselt erinevad tarnija ja tarbija suhtest.**

Or. en

Selgitus

Agregaatrite peavad läbi viima eelneva paindlikkushindamise ja heakskiitmismenetluse. Tuleb mõista, et paindlikkuslepinguid võib lõpetada alles pärast seda perioodi.

Muudatusettepanek 479
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbija, kes täidab lepingutingimusi ja soovib lõpetada lepingu agreggaatoriga, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbija, kes täidab lepingutingimusi ja soovib lõpetada lepingu agreggaatoriga, on õigus seda teha kolme nädalaga. ***Vastavalt tasuvusanalüüsile tuleks seda perioodi võimalikult kiiresti lühendada 24 tunnini ja seda tuleks teha hiljemalt 2022. aastaks.***

Or. en

Muudatusettepanek 480
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbija, kes täidab lepingutingimusi ja soovib lõpetada lepingu agreggaatoriga, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbija, kes täidab lepingutingimusi ja soovib lõpetada lepingu agreggaatoriga, on õigus seda teha kolme nädalaga. ***Vastavalt tasuvusanalüüsile tuleks seda perioodi võimalikult kiiresti lühendada 24 tunnini ja seda tuleks teha hiljemalt 2022. aastaks.***

Or. en

Muudatusettepanek 481
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbija, kes täidab lepingutingimusi ja

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbija, kes täidab lepingutingimusi ja

soovib lõpetada lepingu agreggaatoriga, on õigus seda teha kolme nädalaga.

soovib lõpetada lepingu agreggaatoriga **või agreggaatorit vahetada**, on õigus seda teha kolme nädalaga.

Or. en

Muudatusettepanek 482

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal, kes täidab lepingutingimusi ja soovib lõpetada lepingu agreggaatoriga, on õigus seda teha **kolme nädalaga**.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal, kes täidab lepingutingimusi ja soovib lõpetada lepingu agreggaatoriga, on õigus seda teha **ühe tööpäevaga**.

Or. en

Muudatusettepanek 483

Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 3**

Komisjoni ettepanek

3. **Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agreggaatoriga sõlmitud tähtajalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agreggaatoril tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.**

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 484
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agregaatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregaatoreil tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agregaatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregaatoreil tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale. ***Otsese majandusliku kahju tõendamiskohustus on alati agregaatoreil ja seda seirab riiklik reguleeriv asutus.***

Seadmetesse tehtud seotud investeeringute korral tehakse majanduslik kahju kindlaks väiksema summa põhjal, kas lepinguga selle sõlmimisel seotud olnud subsideeritud seadmete pro rata temporis lõppväärtuse või lepingu lõpuni teenustasu ülejäänud osa alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 485

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agregaatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregaatoreil tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agregaatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregaatoreil tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati

tarbijale.

tarbijale.

***Otsese majandusliku kahju
tõendamiskohustus on alati agregatoril
ja seda seirab riiklik reguleeriv asutus.***

Or. en

Muudatusettepanek 486

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, ***kes soovib lõpetada agregatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregatoril tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.***

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt ei nõuta ***mingit tasu seoses lepingu lõpetamise või agregatori vahetamisega.***

Or. en

Muudatusettepanek 487

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agregatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregatoril tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agregatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregatoril tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale. ***Otsese majandusliku kahju***

tarbijale.

tõendamiskohustus on alati agregatoril ja seda seirab riiklik reguleeriv asutus.

Or. en

Muudatusettepanek 488
Patrizia Toia

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agregatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregatoril tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijalt, kes soovib lõpetada agregatoriga sõlmitud tähtjalise lepingu enne tähtaja saabumist, ei nõuta sellist lõpetamistasu, mis ületab agregatoril tekkiva otsese majandusliku kahju, kaasa arvatud seotud investeeringud, **seadmed** või teenused, mida lepingu osana juba osutati tarbijale.

Or. en

Selgitus

Võib juhtuda, et agregator peab andma tarbijale seadmed, mis on vajalikud tarbimiskaja teenuste osutamiseks. Agregator võib olla sätestanud kulude sissenõudmise tarbijaga sõlmitud tähtjalise lepingu raames. Kui tarbija lõpetab agregatoriga sõlmitud lepingu ennetähtaegselt, peaks agregatoril olema võimalus nõuda sisse tarbijale antud seadmete kulud.

Muudatusettepanek 489
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Erandina lõikest 3 võivad liikmesriigid lubada agregatoril nõuda lepingu lõpetamise tasu tarbijalt, kes lõpetab tahtlikult tähtjalise lepingu enne

Muudatusettepanek 490

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada **kõik asjakohased** andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **vähemalt üks kord aastas**.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada **tasaarveldusarve ja tasaarveldusarvel esitatud teave ning** andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta, **nagu see on määratletud artiklis 18 ja II lisas. See teave esitatakse lõpptarbijale tasuta.**

Muudatusettepanek 491

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada **kõik asjakohased** andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **vähemalt üks kord aastas**.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada **tasaarveldusarve ja tasaarveldusarvel esitatud teave ning** andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta, **nagu see on määratletud artiklis 18 ja II lisas. See teave edastatakse lõpptarbijale tasuta.**

Muudatusettepanek 492

Martina Werner, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta vähemalt üks kord aastas.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **ning tasaarvelduse andmed taotluse korral kahe tööpäeva jooksul ilma lisatasuta ja** vähemalt üks kord aastas.

Or. en

Muudatusettepanek 493

Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **vähemalt üks kord aastas.**

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **artiklis 18 sätestatud sagedusega.**

Or. en

Selgitus

Tarbija lepinguliste õiguste valdkonnas ei tehta vahet tarnijal ja agregatoril.

Muudatusettepanek 494

Miroslav Poche, Pavel Poc

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **vähemalt üks kord aastas**.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **artiklis 18 sätestatud sagedusega**.

Or. en

Selgitus

Tarbija lepinguliste õiguste valdkonnas ei tehta vahet tarnijal ja agregatoril.

Muudatusettepanek 495

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **vähemalt üks kord aastas**.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta **artiklis 18 sätestatud sagedusega**.

Or. en

Muudatusettepanek 496

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta **või andmed tarnitud ja müüdud elektrienergia kohta** vähemalt üks kord

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta vähemalt üks kord **kuus ja taotluse korral ka elektroonilisel kujul**.

aastas.

Or. en

Muudatusettepanek 497

Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdüd elektrienergia kohta vähemalt üks kord *aastas*.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdüd elektrienergia kohta vähemalt üks kord *kuus*.

Or. en

Muudatusettepanek 498

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdüd elektrienergia kohta *vähemalt üks kord aastas*.

Muudatusettepanek

4. Liikmesriigid tagavad, et lõpptarbijal on õigus saada *korrapäraselt* kõik asjakohased andmed tarbimiskaja kohta või andmed tarnitud ja müüdüd elektrienergia kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 499

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Liikmesriigid tagavad, et agregaatoriga lepingu sõlminud tarbijal on

(a) üks ühtne kontaktpunkt agregaatoriga, kui leping hõlmab mitut teenust ja seadet;

(b) juurdepääs artiklis 26 sätestatud kaebuste lahendamise mehhanismile agregaatoriga seotud tegevust käsitleva kaebuse puhul, ning

(c) ühtne kontaktpunkt vaidluste lahendamise mehhanismile ligi pääsemiseks kõigi teenuste, sh elektritarne puhul.

Käesolevas lõikes nimetatud õigused tuleb anda lõpptarbijale tasuta.

Or. en

**Muudatusettepanek 500
Cornelia Ernst**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 4 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Liikmesriigid tagavad, et agregaatoriga lepingu sõlminud tarbijal on

(a) üks ühtne kontaktpunkt agregaatoriga, kui leping hõlmab mitut teenust ja seadet;

(b) juurdepääs artiklis 26 sätestatud kaebuste lahendamise mehhanismile agregaatoriga seotud tegevust käsitleva kaebuse puhul, ning

(c) ühtne kontaktpunkt vaidluste lahendamise mehhanismile ligi pääsemiseks kõigi teenuste, sh elektritarne puhul.

Käesolevas lõikes nimetatud õigused tuleb anda lõpptarbijale tasuta.

Or. en

Muudatusettepanek 501

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

4 a. Liikmesriigid tagavad, et agregaatoriga lepingu sõlminud tarbijal on

(a) üks ühtne kontaktpunkt agregaatoriga, kui leping hõlmab mitut teenust ja seadet;

(b) juurdepääs artiklis 26 sätestatud kaebuste lahendamise mehhanismile agregaatoriga seotud tegevust käsitleva kaebuse puhul, ning

(c) ühtne kontaktpunkt vaidluste lahendamise mehhanismile ligi pääsemiseks kõigi teenuste puhul.

Käesolevas lõikes nimetatud õigused tuleb anda lõpptarbijale tasuta.

Or. en

Muudatusettepanek 502

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5. Liikmesriigid tagavad, et lõigetes 1–4 osutatud õigused oleksid kõikidele lõpptarbijatele tagatud

5. Liikmesriigid tagavad, et lõigetes 1, 1 a, 1 b, 2, 3, 4 ja 4 a osutatud õigused oleksid kõikidele lõpptarbijatele tagatud

mittediskrimineerival viisil **hinna**,
töömahu ja ajakulu osas.

mittediskrimineerival viisil töömahu ja
ajakulu osas. **Käesolevas lõikes nimetatud
õigused tuleb anda lõpptarbijale tasuta.**

Or. en

Muudatusettepanek 503

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Liikmesriigid tagavad, et lõigetes 1–4 osutatud õigused oleksid kõikidele lõpptarbijatele tagatud mittediskrimineerival viisil hinna, töömahu ja ajakulu osas.

Muudatusettepanek

5. Liikmesriigid tagavad, et lõigetes 1, **1 a, 1 b, 2, 3, 4 ja 4 a** osutatud õigused oleksid kõikidele lõpptarbijatele tagatud mittediskrimineerival viisil hinna, töömahu ja ajakulu osas. **Käesolevas artiklis osutatud õigused peaksid olema tasuta.**

Or. en

Muudatusettepanek 504

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 5

Komisjoni ettepanek

5. Liikmesriigid tagavad, et lõigetes 1–4 osutatud õigused oleksid kõikidele lõpptarbijatele tagatud mittediskrimineerival viisil hinna, töömahu ja ajakulu osas.

Muudatusettepanek

5. Liikmesriigid tagavad, et lõigetes 1, **2, 3, 4 ja 4 a (uus)** osutatud õigused oleksid kõikidele lõpptarbijatele tagatud mittediskrimineerival viisil hinna, töömahu ja ajakulu osas.

Or. en

Muudatusettepanek 505

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. Liikmesriigid tagavad, et agregaatoriga lepingu sõlminud lõpptarbija ei kaota oma õigusi, sh artiklis 12 sätestatud õigust vahetada tarnijat. See ei mõjuta agregaatori teavitamist tasu või tarnija vahetamise kohta ega tarbija teavitamist selle uue tasu riskidest ja võimalustest seoses agregaatori osutatavate lepinguliste teenustega. Agregator ei saa lõpetada temaga sõlmitud lepingut tasu või tarnija vahetamise tõttu.

Or. en

**Muudatusettepanek 506
Cornelia Ernst**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. Liikmesriigid tagavad, et agregator võtab arvesse seda, kas tarbijal on vajalikud tooted ja süsteemid, et saada kasu talle pakutavast agregaatori osutatavast teenusest. Lõpptarbijal on võimalus iga paketti kuuluva toote ja süsteemi nutifunktsioon igal ajal välja lülitada.

Or. en

**Muudatusettepanek 507
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 5 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. *Liikmesriigid tagavad, et agregaat or võtab arvesse seda, kas tarbijal on vajalikud tooted ja süsteemid, et saada kasu talle pakutavast agregaat or osutatavast teenusest.*

Or. en

Muudatusettepanek 508
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 b. *Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, ja mõju tarbijate arvetele ning esitavad selle kohta igal aastal aruande. Tarbijale kahjulike riskide tuvastamisel muudavad riiklikud reguleerivad asutused kaitsemeetmeid vastavalt vajadusele.*

Or. en

Muudatusettepanek 509
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 13 – lõige 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 b. *Liikmesriigid jälgivad oma riikliku reguleeriva asutuse kaudu selliste lepingute peamisi arengusuundi, sealhulgas turupakkumisi, ja mõju tarbijate arvetele ning esitavad selle kohta igal aastal aruande. Tarbijale kahjulike*

riskide tuvastamisel muudavad riiklikud reguleerivad asutused kaitsemeetmeid vastavalt vajadusele.

Or. en

Muudatusettepanek 510

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 5 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 c. Liikmesriigid tagavad, et agregaatoriga lepingu sõlminud lõpptarbija ei kaota oma õigusi, sh artiklis 12 sätestatud õigust vahetada tarnijat. See ei mõjuta agregaatori teavitamist tasu või tarnija vahetamise kohta ega tarbija teavitamist selle uue tasu riskidest ja võimalustest seoses agregaatori osutatavate lepinguliste teenustega. Agregator ei saa lõpetada temaga sõlmitud lepingut tasu või tarnija vahetamise tõttu.

Or. en

Muudatusettepanek 511

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 13 – lõige 5 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

5 c. Liikmesriigid tagavad, et agregaatoriga lepingu sõlminud lõpptarbija ei kaota oma õigusi, sh artiklis 12 sätestatud õigust vahetada tarnijat. See ei mõjuta agregaatori teavitamist tasu või tarnija vahetamise kohta ega tarbija teavitamist selle uue tasu riskidest ja võimalustest seoses

agregaatori osutatavate lepinguliste teenustega. Agregator ei saa lõpetada temaga sõlmitud lepingut tasu või tarnija vahetamise tõttu.

Or. en

Muudatusettepanek 512

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Edouard Martin, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal on tasuta juurdepääs vähemalt ühele vahendile, mis vastab I lisas esitatud sertifitseerimiskriteeriumidele ja mille abil võrreldakse **tarnijate** pakkumisi. Võrdlemisvahendeid võib kasutada iga majanduses osaleja, sealhulgas eraettevõtja, riigiasutus või -organ. Tarbijaid teavitatakse selliste vahendite kättesaadavusest.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal on tasuta juurdepääs vähemalt ühele vahendile, mis vastab **vähemalt** I lisas esitatud sertifitseerimiskriteeriumidele ja mille abil võrreldakse **nii üksikteenuste kui ka teenuspakettide lepingute, sh dünaamilise hinnaga lepingute pakkumisi ning elektritarnijate, elektriteenuse osutajate ja sõltumatute agregatorite** pakkumisi. Võrdlemisvahendeid võib kasutada iga majanduses osaleja, sealhulgas eraettevõtja, riigiasutus või -organ. **Vähemalt üks vahend igast liikmesriigist katab kogu turu.** Tarbijaid teavitatakse selliste vahendite kättesaadavusest **nende arvetel või koos arvetega.**

Or. en

Muudatusettepanek 513

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal on

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal on

tasuta juurdepääs vähemalt ühele vahendile, mis vastab I lisas esitatud sertifitseerimiskriteeriumidele ja mille abil võrreldakse tarnijate pakkumisi. Võrdlemisvahendeid võib kasutada iga majanduses osaleja, sealhulgas eraettevõtja, riigiasutus või -organ. Tarbijaid teavitatakse selliste vahendite kättesaadavusest.

tasuta juurdepääs vähemalt ühele vahendile, mis vastab **vähemalt** I lisas esitatud sertifitseerimiskriteeriumidele ja mille abil võrreldakse tarnijate pakkumisi. Võrdlemisvahendeid võib kasutada iga majanduses osaleja, sealhulgas eraettevõtja, riigiasutus või -organ **ning need katavad kogu elektriteenuste turu. Võrdlemisvahendid võimaldavad võrrelda teenuspakette ja näitavad ka agregaatorite pakkumisi.** Tarbijaid teavitatakse selliste vahendite kättesaadavusest **ja neil on võimalik kergesti võrrelda oma kehtivat lepingut turupakkumistega.**

Or. en

Muudatusettepanek 514

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal on tasuta juurdepääs vähemalt ühele vahendile, mis vastab I lisas esitatud sertifitseerimiskriteeriumidele ja mille abil võrreldakse tarnijate pakkumisi. **Võrdlemisvahendeid võib kasutada iga majanduses osaleja, sealhulgas eraettevõtja, riigiasutus või -organ.** Tarbijaid teavitatakse selliste vahendite kättesaadavusest.

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et tarbijal on tasuta juurdepääs vähemalt ühele vahendile, mis vastab **vähemalt** I lisas esitatud sertifitseerimiskriteeriumidele ja mille abil võrreldakse tarnijate pakkumisi **ning mis katavad kogu elektriteenuste turu. Võrdlemisvahendid võimaldavad võrrelda teenuspakette ja näitavad ka agregaatorite pakkumisi.** Tarbijaid teavitatakse selliste vahendite kättesaadavusest **ja neil on võimalik kergesti võrrelda oma kehtivat lepingut muude pakkumistega.**

Or. en

Muudatusettepanek 515

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Liikmesriigid tagavad, et võrdlemisvahendid on sõltumatud, sh igasugustest turu huvidest, et tarbijal oleks juurdepääs ajakohasele ja täpsele teabele kasutajasõbralikus vormingus ning et võrdlemisvahendid hõlmaksid teavet pakettide, agregaatrite pakkumiste ja teenuste ning kollektiivse vahetamise programmide kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 516

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Liikmesriigid tagavad, et võrdlemisvahendid on sõltumatud, sh igasugustest turu huvidest, et tarbijal oleks juurdepääs ajakohasele ja täpsele teabele kasutajasõbralikus vormingus ning et võrdlemisvahendid hõlmaksid teavet pakettide, agregaatrite pakkumiste ja teenuste ning kollektiivse vahetamise programmide kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 517

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Võrdlemisvahendid peaksid andma parimat olemasolevat teavet tulevaste

elektrihindade kohta ja võimaliku hinnavaheemiku, et tarbija saaks võrrelda dünaamilise hinnaga lepinguid.

Or. en

Muudatusettepanek 518
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 b. Tarbijal peaks olema võimalus filtreerida pakettidesse kuuluvate teenustega seotud tulemusi.

Or. en

Muudatusettepanek 519
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 c. Tarbijal peaks olema võimalus filtreerida pakettidesse kuuluvate teenustega seotud tulemusi.

Or. en

Muudatusettepanek 520
Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriik määrab sõltumatu pädeva asutuse, kes vastutab võrdlemisvahendite sertifitseerimise eest, samuti selle eest, et sertifitseeritud võrdlemisvahendid jätkuvalt vastaksid I lisas sätestatud kriteeriumidele.

Muudatusettepanek

2. Liikmesriik määrab sõltumatu pädeva asutuse, kes vastutab võrdlemisvahendite sertifitseerimise eest, samuti selle eest, et sertifitseeritud võrdlemisvahendid jätkuvalt vastaksid I lisas sätestatud kriteeriumidele. ***Lisaks uurib sõltumatu asutus koos riiklike reguleerivate asutuste, jaotusvõrguettevõtjate ja tarnijatega, kuidas kõige paremini ja ennetavalt esitada tarbijale pakkumiste võrdlusi, et võimaldada kõigil tarbijatel, isegi ilma internetiühenduse või -oskusteta tarbijatel, teada saada, kas tarnija vahetamine aitaks neil vähendada oma energiaarveid.***

Or. en

Selgitus

Ainult hinnavõrdlemisvahendist siiski ei piisa. Selliseid veebisaite tuleb aktiivselt edendada ja tarbijatele tuleb ennetavalt esitada pakkumiste võrdlusi, eelkõige ilma internetiühenduse või -oskusteta tarbijatele, kellele võib paljudel juhtudel olla tarnija vahetamisest kõige rohkem kasu. Selliste tarbijate ennetav teavitamine võib hõlmata teabe saatmist koos arvetega, arvetel või aruannetes või kampaaniaid, kui see on võimalik ja vastab andmekaitse eeskirjadele, võttes aluseks tarbija varasema tarbimise.

Muudatusettepanek 521

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Tarnijatel, agregatoritel ja asjaomastel vahendajatel on kohustus esitada vajalikku teavet, et lõpptarbija saaks nende vahendite abil hindu võrrelda.

Or. en

Muudatusettepanek 522
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Tarnijatel, agregaatritel ja asjaomastel vahendajatel on kohustus esitada vajalikku teavet, et lõpptarbija saaks nende vahendite abil hindu võrrelda.

Or. en

Muudatusettepanek 523
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid **võivad nõuda**, et lõikes 1 osutatud võrdlemisvahendid hõlmaksid võrreldavaid parameetreid, mis on seotud tarnijate pakutavate teenustega.

3. Liikmesriigid **nõuavad**, et lõikes 1 osutatud võrdlemisvahendid hõlmaksid võrreldavaid parameetreid, mis on seotud tarnijate pakutavate teenustega, **teenuste kvaliteediga, kaebuste käsitlemise menetlustega, tarbija rahulolu tasemega ja kaebusi puudutava teabega. Nn rohelised tasud peaksid olema selgesti nähtavad ja otsitavad nende täiendavuse taseme alusel. Võrdlemisvahendis peaksid olema kindlaks tehtud ja selgelt esile toodud pakkumise eritingimused, sh allahindlused või lepingu kehtivuse ajale kavandatud hinnatõus.**

Or. en

Muudatusettepanek 524

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid **võivad nõuda**, et lõikes 1 osutatud võrdlemisvahendid hõlmaksid võrreldavaid parameetreid, mis on seotud tarnijate pakutavate teenustega.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid **nõuavad**, et lõikes 1 osutatud võrdlemisvahendid hõlmaksid võrreldavaid parameetreid, mis on seotud tarnijate pakutavate teenustega.

Elektritarnijad, elektriteenuse osutajad, agregatorid ja asjaomased vahendajad esitavad taotluse korral võrdlemisvahendite jaoks vajaliku teabe, sh teabe tariifide ja tasude eri vahemike ja kasutamise kohta ning muu asjakohase teabe.

Or. en

Muudatusettepanek 525

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid **võivad nõuda**, et lõikes 1 osutatud võrdlemisvahendid hõlmaksid võrreldavaid parameetreid, mis on seotud tarnijate pakutavate teenustega.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid **nõuavad**, et lõikes 1 osutatud võrdlemisvahendid hõlmaksid võrreldavaid parameetreid, mis on seotud tarnijate pakutavate teenustega. ***Nn rohelised tasud peaksid olema selgesti nähtavad ja otsitavad nende täiendavuse taseme alusel. Võrdlemisvahendis peaksid olema kindlaks tehtud ja selgelt esile toodud pakkumise eritingimused, sh allahindlused või lepingu kehtivuse ajale kavandatud hinnatõus.***

Or. en

Muudatusettepanek 526
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Liikmesriigid **võivad nõuda**, et lõikes 1 osutatud võrdlemisvahendid hõlmaksid võrreldavaid parameetreid, mis on seotud tarnijate pakutavate teenustega.

Muudatusettepanek

3. Liikmesriigid **nõuavad**, et lõikes 1 osutatud võrdlemisvahendid hõlmaksid võrreldavaid parameetreid, mis on seotud **pakutava energia liigi ja** tarnijate pakutavate teenustega **ning mis on sätestatud I lisas**.

Or. en

Muudatusettepanek 527
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Iga vahend tarnijate pakkumiste võrdlemiseks on kõlblik selleks, et taotleda selle vahendi sertifitseerimist vastavalt käesolevale artiklile vabatahtlikul ja mittediskrimineerival alusel.

Muudatusettepanek

4. Iga vahend tarnijate **ja agregatorite** pakkumiste võrdlemiseks on kõlblik selleks, et taotleda selle vahendi sertifitseerimist vastavalt käesolevale artiklile vabatahtlikul ja mittediskrimineerival alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 528
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 4

Komisjoni ettepanek

4. Iga vahend tarnijate pakkumiste võrdlemiseks on kõlblik selleks, et taotleda selle vahendi sertifitseerimist vastavalt käesolevale artiklile **vabatahtlikul ja** mittediskrimineerival alusel.

Muudatusettepanek

4. Iga vahend tarnijate **ja agregatorite** pakkumiste võrdlemiseks on kõlblik selleks, et taotleda selle vahendi sertifitseerimist vastavalt käesolevale artiklile mittediskrimineerival alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 529

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 14 – lõige 4**

Komisjoni ettepanek

4. Iga **vahend tarnijate** pakkumiste võrdlemiseks on kõlblik selleks, et taotleda **selle vahendi sertifitseerimist** vastavalt käesolevale artiklile **vabatahtlikul ja** mittediskrimineerival alusel.

Muudatusettepanek

4. Iga **elektriturul olemasolevate** pakkumiste **võrdlemise vahendi jaoks tuleb** taotleda **sertifikaati** vastavalt käesolevale artiklile mittediskrimineerival alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 530

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, **et:**

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad **iga liikmesriigi määratletud tingimuste kohaselt järgmise:**

Or. en

Muudatusettepanek 531
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) *lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa* omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana või agregatorite kaudu, ilma et *talle* kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, *mis ei ole kulupõhised*;

Muudatusettepanek

(a) *lõpptarbijad toodavad, salvestavad ja tarbivad elektrit, kasutamata selleks avalikku võrku, ning müüvad* omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel, *sealhulgas, kuid mitte ainult energia hulgimüügiturgudel, kõrvalteenuste turgudel, võimsuse tagamise mehhanismide turgudel ja elektrienergia jaeturgudel*, kas üksiktarbijana või *kollektiivselt* agregatorite *või elektriostulepingute* kaudu *või osalevad tarbimiskajas või energiatõhususkavades*, ilma et *neile* kohaldataks *diskrimineerivaid või* ülemäära koormavaid menetlusi, *kohustusi* ja tasusid;

Or. en

Muudatusettepanek 532
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana või agregatorite kaudu, ilma et *talle* kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi *ja* tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Muudatusettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel, *sh hajuandmebaasi tehnoloogial põhinevatel turgudel*, kas üksiktarbijana või agregatorite kaudu, ilma et *neile* kohaldataks *diskrimineerivaid või* ülemäära koormavaid menetlusi, tasusid, mis ei ole kulupõhised, *lõive, makse ja rahalisi kohustusi, mis panevad nad ebasoodsasse olukorda võrreldes nendega*,

*kes toodavad energiat ainult võrku
saatmiseks;*

Or. en

Selgitus

Kui tarbija osaleb aktiivselt turul, siis ta tegeleb majandustegevusega. Seega tuleb elektridirektiivis täpsustada, et aktiivset tarbijat koheldakse teiste turuosalistega võrdselt. Täpsustus on vajalik, et aktiivseid tarbijaid ei käsitletaks ühe konkreetse rühmana seoses menetluste või kulupõhiste tasudega.

Muudatusettepanek 533

Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana või agregaatrite kaudu, ilma et **talle** kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Muudatusettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana või agregaatrite kaudu **ning kasutada võrgu kõrvalteenuseid ja tarbimiskaja mehhanisme**, ilma et **neile** kohaldataks **diskrimineerivaid või** ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Or. en

Selgitus

Kui tarbija osaleb aktiivselt turul, siis ta tegeleb majandustegevusega. Seega tuleb elektridirektiivis täpsustada, et aktiivset tarbijat koheldakse teiste turuosalistega võrdselt. Täpsustus on vajalik, et aktiivseid tarbijaid ei käsitletaks ühe konkreetse rühmana seoses menetluste või kulupõhiste tasudega.

Muudatusettepanek 534

Eva Kaili

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana **või** agregaatore kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, **mis ei ole kulupõhised**;

Muudatusettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel, **energia hulgimüügiturgudel, kõrvalteenuste turgudel, võimsuse tagamise mehhanismides, energia jaeturgudel, ja hõlmates energiaühendusi**, kas üksiktarbijana **ja** agregaatore kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid;

Or. en

Selgitus

Menetlused ja tasud ei tohi aktiivsete tarbijate jaoks olla ülemäära koormavad. Omatoodetud või -tarbitud elektri tasud kujutavad endast reaalselt takistust käesoleva ärimudeli arendamisele, sest see lisab investeringutesse ettearvamatus ja vähendab stiimulit toota/tarbida ise süsteemi toetaval („arukal“) viisil, eelkõige Euroopa majapidamiste või väikeste ettevõtjate jaoks.

Muudatusettepanek 535

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana või agregaatore kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Muudatusettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana või agregaatore kaudu, ilma et talle kohaldataks **diskrimineerivaid või** ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Or. en

Selgitus

Aktiivselt turul osaledes võtavad tarbijad osa majandustegevusest. Selle tulemusel tuleb elektridirektiivis selgitada, et aktiivseid tarbijaid koheldakse teiste turul osalejatega võrdselt. Sellist selgitust on vaja, et ennetada aktiivsete klientide välja toomist rühmana menetluste või

kulupõhiste tasude puhul.

Muudatusettepanek 536

Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit ***kõikidel organiseeritud turgudel*** kas üksiktarbijana või agregaatore kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Muudatusettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit ***energiaturul*** kas üksiktarbijana või agregaatore kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Or. en

Muudatusettepanek 537

Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit ***kõikidel organiseeritud turgudel*** kas üksiktarbijana või agregaatore kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Muudatusettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit ***energiaturul*** kas üksiktarbijana või agregaatore kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised;

Or. en

Muudatusettepanek 538

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miroslav Poche, Dan Nica

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana või agregatorite kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja tasusid, **mis ei ole kulupõhised**;

Muudatusettepanek

(a) lõpptarbijatel on õigus toota, salvestada, tarbida ja müüa omatoodetud elektrit kõikidel organiseeritud turgudel kas üksiktarbijana või agregatorite kaudu, ilma et talle kohaldataks ülemäära koormavaid menetlusi ja **ebaproportsionaalseid** tasusid;

Or. en

**Muudatusettepanek 539
Cornelia Ernst**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) lõpptarbijatel, kes on haavatavad või kes kogevad kütteostuvõimetust, sealhulgas need, kes on üürnikud, on juurdepääs, sealhulgas teabele ja rahandusele juurdepääsu hõlbustavate meetmete kaudu, et tegelda ja saada kasu tegevustest, millele on viidatud punktis a, sealhulgas vähendatud tarnetasude kaudu. Liikmesriigid teatavad vastavalt määruse [Governance Regulation as proposed by COM(2016)759] artiklile 21 lõimitud riiklike energia- ja kliimapoliitika arenguaruannetes iga kahe aasta järel komisjonile nende meetmete kohta;

Or. en

**Muudatusettepanek 540
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

***(a a) aktiivselt turul osaledes võtavad
tarbijad osa majandustegevusest. Selle
tulemusel tuleb käesolevas direktiivis
selgitada, et aktiivseid tarbijaid
koheldakse teiste turul osalejatega
võrdselt. Sellist selgitust on vaja, et
ennetada aktiivsete klientide välja toomist
rühmana menetluste või kulupõhiste
tasude puhul;***

Or. en

**Muudatusettepanek 541
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(b) lõpptarbijatelt nõutakse
kulupõhiseid, läbipaistvaid ja
mitediskrimineerivaid võrgutasusid, milles
arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit
ja võrgust tarbitud elektrit** kooskõlas
artikli 59 lõikega 8.

***(b) lõpptarbijatelt nõutakse
kulupõhiseid, läbipaistvaid ja
mitediskrimineerivaid võrgutasusid, milles
välditakse võrgu topelthüvitamist ja mis
kajastavad täielikult lõpptarbijate
tegevuste integreerimisest tulenevaid
tulusid võrgu jaoks. Võrgutasude
arvutamise meetodika peab põhinema
läbipaistval kulude ja tulude analüüsil,
mille on arendanud välja riigi reguleeriv
asutus*** kooskõlas artikli 59 lõikega 8.
***Liikmesriigid näevad meetodika
kohaldamisel ette vabastused või erandid,
kui nende tulemuseks oleksid
ülemäärased tasud, mis võivad takistada
või piirata lõpptarbija tegevuste arengut.***

Or. en

Selgitus

Aktiivsete energiatarbijate integreerimine võrku toob kaasa mitmesuguseid kasumeid,

sealhulgas sotsiaalseid, majanduslikke ja keskkonnaga seotud kasumeid. On oluline, et võrgutasud määratakse kindlaks objektiivse ja läbipaistva meetodika alusel, võttes täielikult arvesse otseseid kasumeid võrgu jaoks ja kaudseid ühiskondlikke kasumeid, mis tulenevad aktiivsete tarbijate võrku integreerimisest.

Muudatusettepanek 542
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse **kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid** võrgutasusid, **milles arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit ja võrgust tarbitud elektrit kooskõlas** artikli 59 lõikega 8.

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse läbipaistvaid võrgutasusid, **mis kajastavad tulusid võrgule, mis tulenevad eespool punktis a nimetatud tegevustest, ning toetavad nende edendamist ja arendamist. Võrgutasude arvutamise meetodika peab põhinema läbipaistval kulude ja tulude analüüsil, mille on arendanud välja riiklik reguleeriv asutus** kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

Or. en

Selgitus

Kehtiv tekst kajastab ainult võrku saadetud elektri väärtust (nt elektri ülejäägi väärtus hulgimüügiturul). Selline kitsas raamistik piirab võrguettevõtjate suutlikkust tunnustada ja tuvastada mitmesuguseid tulusid ja teenuseid, mida erinevad hajutatud energiaallikad võivad võrgule pakkuda. Osaleda mittaosaavate ja osaleda saavate tarbijate vahel tasakaalu loomiseks tuleks teha nõuetekohane hindamine omatarbeks toodetud energia tarbimise tulude ja tasude kohta, eelkõige kui see on kombineeritud paindlikkusega.

Muudatusettepanek 543
Massimiliano Salini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, **milles**

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid,

arvestatakse eraldi võrku saadetud *elektrit* ja võrgust tarbitud *elektrit* kooskõlas *artikli 59 lõikega 8*.

millega tagatakse, et võrku saadetud *elekter* ja võrgust tarbitud *elekter ei tasaarvelda üksteist* kooskõlas *artikliga 59*.

Lisaks tuleks kõikidelt tarbijatelt nõuda maksude ja lõivude maksmist võrdsetel tingimustel, ilma et peetaks silmas, kas nad on aktiivsed või mitte.

Or. en

Muudatusettepanek 544
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse *kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid* võrgutasusid, milles *arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit ja võrgust tarbitud elektrit* kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse *läbipaistvat ja mittediskrimineerivat võrku ja* võrgutasusid, *mis kajastavad nii kulusid kui ka tulusid, mis tulenevad võrgu jaoks tarbijate turul osalemisest. Võrgutasude arvutused tehakse läbipaistva metoodika kohaselt, mis põhineb riigi reguleeriva asutuse välja arendatud kulude ja tulude analüüsil*, kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

Or. en

Muudatusettepanek 545
Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Pavel Telička

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, milles arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, *mis kajastavad nii tarbijate osalusest võrgule*

ja võrgust tarbitud elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

tulenevaid kulusid ja tulusid kui ka kulude õiglast jaotamist aktiivsete ja mitteaktiivsete tarbijate vahel, milles arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit ja võrgust tarbitud elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

Or. en

Muudatusettepanek 546

Eva Kaili

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, milles arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit ja võrgust tarbitud elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, milles arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit ja võrgust tarbitud elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8;

(c) lõpptarbijatelt ei nõuta tasusid, mis on seotud elektriga, mida nad kasutasid omatarbeks või mida nad ise ladustasid.

Or. en

Muudatusettepanek 547

Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, ***milles arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit ja võrgust tarbitud elektrit*** kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, ***mis kajastavad nii võrgule tulevaid kulusid kui ka tulusid, mis põhinevad läbipaistval kulude ja tulude analüüsil, mille on arendanud välja riiklikud reguleerivad***

Muudatusettepanek 548

Martina Werner, Flavio Zanonato, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miroslav Poche

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse **kulupõhiseid**, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, milles arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit ja võrgust tarbitud elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, **mis ei tohi olla ebaproportsionaalsed**, milles arvestatakse eraldi võrku saadetud elektrit ja võrgust tarbitud elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8.

Muudatusettepanek 549

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, **milles arvestatakse eraldi** võrku saadetud **elektrit** ja võrgust tarbitud **elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8**.

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid; võrku saadetud ja võrgust tarbitud **elekter ei tohi üksteist tasaarveldada**.

Muudatusettepanek 550

Jaromír Kohlíček

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, **milles arvestatakse eraldi** võrku saadetud **elektrit** ja võrgust tarbitud **elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8**.

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid. Võrku saadetud ja võrgust tarbitud **elektter ei tohi üksteist tasaarveldada**.

Or. en

Selgitus

Teksti selgitus: netomõõtmine on keelatud.

**Muudatusettepanek 551
Miroslav Poche, Pavel Poc**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b**

Komisjoni ettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, **milles arvestatakse eraldi** võrku saadetud **elektrit** ja võrgust **tarbitud elektrit kooskõlas artikli 59 lõikega 8**.

Muudatusettepanek

(b) lõpptarbijatelt nõutakse kulupõhiseid, läbipaistvaid ja mittediskrimineerivaid võrgutasusid, võrku saadetud ja võrgust **võetud elektter ei tohi üksteist tasaarveldada**.

Or. en

Selgitus

On vaja selgelt kaotada netomõõtmise (net metering) kavad, mis ei taga kulude õiglast jaotamist turuosaliste vahel. Algne sõnastus tähendaks, et sellist kava kohaldatakse ainult võrgutasude suhtes.

**Muudatusettepanek 552
Jaromír Kohlíček**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

(b a) c) erinevaid võrguteenuste vorme, mille puhul võetakse elektrit võrgust ja ladustatakse võrgustabiilsuse säilitamiseks, ja usaldusväärset energia hankimist käsitletakse võrdselt taastuvate omatarbeks toodetud energia tarbimise mudelitena, mille puhul ei tarbita elektrit võrgust ning mis on tavaliselt löivu- ja maksuvabad, olenemata elektri lõppkasutusest. Need mudelid hõlmavad süsteeme, kus energia ladustamise rajatise käitatakse võrgusõbralikul viisil, ladustades võrgust ülejäävat elektrit järgmistel eesmärkidel:

i) võrgu tasakaalustamise teenused, sageduse hoidmise reservid, sageduse taastamise reservid ja teised kõrvalteenused;

ii) pikaajaline energia ladustamine, et tulla toime muutliku taastuvenergia leviku suureneva osakaalu ja seonduvate riskidega alalise jätkuva ja stabiilse energiavarustuse jaoks;

iii) paindlikkusteenused, mis tagavad igal ajal nõudluse ja pakkumise kohaliku sünkroniseerimise, vältides seeläbi võrgu kitsaskohti ja kulukamaid võrgu laiendamise meetmeid;

iv) sektori sidumine, elektri ülejäägi tarbimine, mis põhineb kütte ja jahutuse lõpliku energiakasutuse või liikuvussektori jaoks mõeldud taastuvenergial (nt olemasolevas maagaasivõrgus rohelise vesiniku tootmise ja kasutamise kaudu, kasutades selleks elektrienergiast gaasi tootmise tehnoloogiat).

Or. en

Muudatusettepanek 553
Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b a) lõpptarbijatele ei kohaldata mingeid tasusid või makse, mis on seotud nende omatarbeks toodetud energiaga, mis toodeti ilma avalikku võrku kasutamata;

Or. en

**Muudatusettepanek 554
Claude Turmes**
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 – punkt b b (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b b) lõpptarbijad säilitavad oma õigused lõpptarbijatena vastavalt käesolevale direktiivile, sealhulgas õiguse vahetada elektritarnijaid, nagu on sätestatud käesoleva direktiivi artiklis 10, või agregaatoreid, nagu on sätestatud artiklis 13.

Or. en

**Muudatusettepanek 555
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Lõpptarbijatele kohaldatakse tasu omatarbeks toodetud elektri eest seni, kuni omatarbeks toodetud elektri kulude

ja tulude analüüsi abil tõestatakse, et makromajanduslikud kulud kaaluvad üle ise tarbitud ja/või omatarbeks toodetud elektri tulud. Selline kulude-tulude analüüs peab hõlmama välismõjusid, võrgu ajakohastamise vajadusi, toetavaid makseid, käibemaksu, võrgutasusid ning muid makse ja lõivusid.

Or. en

Selgitus

Menetlused ja tasud ei tohi olla aktiivsete tarbijate jaoks ülemäära koormavad. Omatarbeks toodetud või ise tarbitud elektri tasud kujutavad endast reaalselt takistust käesoleva ärimudeli arendamisele, sest see lisab investeringutesse ettearvamatusi ja vähendab stiimulit toota/tarbida ise süsteemi toetaval viisil, eelkõige Euroopa majapidamiste või väikeste ettevõtjate jaoks. Mis tahes otsus, mille tulemusel lubatakse isetootmise või -tarbimise tasustamine, peaks olema põhjaliku, läbipaistva ja ausa kulude-tulude analüüsi tulemus, mis hõlmab kõiki asjaomaseid sidusrühmi.

Muudatusettepanek 556

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Patrizia Toia, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Isabella De Monte

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**1 a. Lõpptarbijatel
kodumajapidamistes on lihtne ja vaba
juurdepääs teabele, sealhulgas artiklis 25
nimetatud ühtse kontaktpunkti kaudu, mis
käsitleb nende õigusi, mida kohaldatakse
nende osalusele turul aktiivsete
tarbijatena.**

Or. en

**Muudatusettepanek 557
Cornelia Ernst**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 1 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1 a. Lõpptarbijatel on juurdepääs teabele, mis käsitleb nende õigusi aktiivsete tarbijatena, sealhulgas eelkõige seda, kuidas kasutada oma õigusi artiklis 25 nimetatud ühtse kontaktpunkti kaudu.

Or. en

**Muudatusettepanek 558
Eva Kaili**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 – lõige 2**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest.

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest.

Liikmesriigid peavad tagama, et ladustamisrajatist omavatele aktiivsetele tarbijatele kehtib järgmine:

(a) aktiivsetel tarbijatel on õigus võrguühendusele mõistliku aja jooksul pärast nõudmise esitamist;

(b) aktiivsetele tarbijatele ei kohaldata täiendavaid makse, täiendavaid kapitalinõudeid ja tasusid elektri eest, mis ladustatakse ladustamisrajatistes;

(c) aktiivseid tarbijaid eristatakse elektritootjatest ning neile ei kohaldata seonduvaid litsentsimisnõudeid ja tasusid;

(d) aktiivsetel tarbijatel on lubatud pakkuda mitut teenust korraga, kui see on tehniliselt teostatav.

Or. en

Muudatusettepanek 559

Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Fredrick Federley, Morten Helveg Petersen, Pavel Telička

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest.

Muudatusettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest ***tingimusel, et rajatise käitamisega seotud majanduslik risk jääb aktiivse tarbija kanda.***

Or. en

Muudatusettepanek 560

Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest.

Muudatusettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib ***omada või*** hallata kolmas osaline, kes ***tegutseb tarbija või tarbijate rühma nimel ning*** vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 561

Eva Kaili

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, **võib** hallata **kolmas osaline**, kes **vastutab** nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest.

Muudatusettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, **võivad** hallata **või omada kolmandad osalised**, kes **vastutavad** nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise **või rentimise** eest.

Or. en

Muudatusettepanek 562

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest.

Muudatusettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata **või omada** kolmas osaline, kes vastutab **aktiivse tarbija juhiste kohaselt** nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas mõõtmiste ja hooldamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 563

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, **sealhulgas mõõtmiste** ja hooldamise eest.

Muudatusettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise ja hooldamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 564

Angelika Mlinar

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas **mõõtmiste ja** hooldamise eest.

Muudatusettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, sealhulgas hooldamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 565

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise, **sealhulgas mõõtmiste ja** hooldamise eest.

Muudatusettepanek

2. Energiapaigaldisi, mis on vajalikud aktiivse tarbija tegevuse jaoks, võib hallata kolmas osaline, kes vastutab nende paigaldamise ja käitamise ja hooldamise eest.

Or. en

Muudatusettepanek 566

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 15 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Liikmesriigid peavad tagama, et ladustamisrajatist omavatele aktiivsetele

tarbijatele kehtib järgmine:

(a) aktiivsetel tarbijatel on õigus pääseda võrgule juurde mõistliku aja jooksul pärast nõudmise esitamist;

(b) aktiivsetele tarbijatele ei kohaldata täiendavaid makse, täiendavaid kapitalinõudeid ja tasusid elektri eest, mis ladustatakse ladustamisrajatises;

(c) aktiivseid tarbijaid eristatakse elektritootjatest ning neile ei kohaldata seonduvaid litsentsimisnõudeid ja tasusid;

(d) aktiivsetel tarbijatel on lubatud pakkuda mitut teenust korraga, kui see on tehniliselt teostatav.

Or. en

Muudatusettepanek 567
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 15 a

Liikmesriigid peavad tagama, et ladustamisrajatist omavatele aktiivsetele tarbijatele kehtib järgmine:

(a) aktiivsetel tarbijatel on õigus võrguühendusele mõistliku aja jooksul pärast nõudmise esitamist;

(b) aktiivsetele tarbijatele ei kohaldata täiendavaid makse, täiendavaid kapitalinõudeid ja tasusid elektri eest, mis ladustatakse ladustamisrajatises;

(c) aktiivseid tarbijaid eristatakse elektritootjatest ning neile ei kohaldata seonduvaid litsentsimisnõudeid ja tasusid;

(d) aktiivsetel tarbijatel on lubatud pakkuda mitut teenust korraga, kui see on tehniliselt teostatav.

Selgitus

Ladustamine on peamine, mis võimaldab üleminekut paindlikuma, süsihappegaasivaba ja detsentraliseeritud energiavõrgu suunas. On väga oluline, et eemaldataks mis tahes ladustamise arengu takistused. Ladustamine võib toetada energiavõrgu toimimist, sest see on võimeline neelama ja vabastama energiat siis, kui võrk seda nõuab.

Muudatusettepanek 568
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 15 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 15 a

Liikmesriigid peavad tagama, et aktiivsed tarbijad toidavad elektrivõrke kord aastas, mille puhul elektri kogus ei ületa [nt 10 MWh] kodumajapidamiste jaoks ja [nt 500 MWh] juriidiliste isikute jaoks.

Muudatusettepanek 569
Massimiliano Salini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 16

välja jäetud

Kohalikud energiakogukonnad

1. Liikmesriigid tagavad, et:

(a) kohalikul energiakogukonnal on õigus omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata;

(b) kohalik energiakogukond pääseb mittediskrimineerival viisil kas otse või

agregaatori või tarnija kaudu kõikidele organiseeritud turgudele;

(c) kohaliku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid.

2. Liikmesriigid näevad ette regulatiivse raamistiku, millega tagatakse, et:

(a) osalemine kohalikus energiakogukonnas on vabatahtlik;

(b) kohaliku energiakogukonna osanikud või liikmed ei kaota oma kodutarbija- ega aktiivse tarbija õigusi;

(c) osanikel või liikmetel on lubatud kohalikust energiakogukonnast välja astuda; sellisel juhul kohaldatakse artiklit 12;

(d) kohaliku energiakogukonna tootmisvõimsuse suhtes kohaldatakse artikli 8 lõiget 3 juhul, kui sellist võimsust saab käsitleda väiksemahulise detsentraliseeritud või hajatootmisena;

(e) IV peatüki sätteid kohaldatakse kohalikule energiakogukonnale, kes toimib jaotusvõrguettevõtjana;

(f) kui see on asjakohane, võib kohalik energiakogukond sõlmida lepinguid jaotusvõrguettevõtjaga, kelle võrku ta on ühendatud, kogukonna võrgu haldamise peale;

(g) kui see on asjakohane, kohaldatakse võrgu kasutajatele, kes ei ole kohaliku energiakogukonna osanikud või liikmed, kuid on ühendatud jaotusvõrku, mida käitab energiakogukond, õiglasi ja tulupõhiseid võrgutasusid. Kui sellised võrgukasutajad ja kohalik energiakogukond ei suuda

võrgutasude suhtes kokku leppida, võib kumbki pool taotleda reguleerivalt asutuselt asjakohase otsusega võrgutasude taseme kindlaksmääramist;

(h) kui see on asjakohane, tasub kohalik energiakogukond asjakohaseid võrgutasusid kogukonna võrgu ja väljaspool kogukonda asuva jaotusvõrgu ühenduspunktides. Sellistes võrgutasudes võetakse vastavalt artikli 59 lõikele 8 eraldi arvesse elektrit, mis tarnitakse väljaspool kogukonda asuvasse jaotusvõrku, ja elektrit, mida saadakse tarbimiseks väljaspool kogukonda asuvast elektrivõrgust.

Or. en

Muudatusettepanek 570
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – pealkiri

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Kohalikud energiakogukonnad

Energiakogukondade ettevõtjad

Or. en

Selgitus

Muudatused peavad olema vastavuses artiklit 2 käsitlevate muudatusettepanekutega.

Muudatusettepanek 571
Cristian-Silviu Buşoi

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid tagavad, et:

1. Liikmesriigid tagavad, et
taastuveneriakogukondadel on õigus taastuveneriakat toota, tarbida, salvestada

ja müüa, sealhulgas elektriostulepingute alusel, ilma et nende suhtes kohaldataks ebaproportsionaalseid menetlusi ja tasusid, mis ei ole kulupõhised. Käesoleva direktiivi kohaldamisel on kohalik energiakogukond väike ja keskmise suurusega ettevõtja (VKE) või mittetulundusühendus, mille osanikud või liikmed teevad koostööd taastuvatest energiaallikatest energia tootmisel, jaotamisel, salvestamisel või tarnimisel ning täidavad järgnevaid kriteeriume:

Or. en

Muudatusettepanek 572

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriigid *tagavad*, et:

Muudatusettepanek

1. Liikmesriigid *võivad otsustada riiklike sätete kaudu, et kohalikud energiakogukonnad:*

Or. en

Muudatusettepanek 573

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

(a) kohalikul energiakogukonnal on õigus omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Selgitus

Selgitamaks, et artikli 16 lõike 1 põhieesmärk ei ole see, et kohalikud energiakogukonnad seavad üles jaotusvõrgu või osalevad selle käitamises, tuleks see säte viia teise alapunkti.

Muudatusettepanek 574

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) kohalikul energiakogukonnal on õigus omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata;

välja jäetud

Or. en

Selgitus

Selgitamaks, et artikli 16 lõike 1 põhieesmärk ei ole see, et kohalikud energiakogukonnad seavad üles jaotusvõrgu või osalevad selle käitamises, tuleks see säte viia teise alapunkti.

Muudatusettepanek 575

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a) kohalikul energiakogukonnal on õigus omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata;

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 576

Morten Helveg Petersen

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) ***kohalikul energiakogukonnal on õigus omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata;***

Muudatusettepanek

(a) ***kohalik energiakogukond võib omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata seni, kuni austatakse liikmesriikide kontsessioonisüsteemi;***

Or. en

**Muudatusettepanek 577
Cristian-Silviu Buşoi**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) ***kohalikul energiakogukonnal on õigus omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata;***

Muudatusettepanek

(a) ***osanikud või liikmed on füüsilised isikud, kohalikud ametiasutused, sealhulgas omavalitsused, või taastuvenergia valdkonnas tegutsevad VKEd;***

Or. en

**Muudatusettepanek 578
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt a**

Komisjoni ettepanek

(a) ***kohalikul energiakogukonnal on õigus omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata;***

Muudatusettepanek

(a) ***kohalikul energiakogukonnal on õigus toota, tarbida, ladustada ja müüa energiat, kasutades selleks oma võrke iga liikmesriigi poolt määratletud tingimuste alusel;***

Or. en

Muudatusettepanek 579
Morten Helveg Petersen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) kohalik energiakogukond peab maksma õiglast hüvitist (varade hindamine, mis põhineb diskonteeritud rahavoogudel) olemasolevate kogukonna võrgu varade rentimisel või ostmisel;

Or. en

Muudatusettepanek 580
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(b) kohalik energiakogukond pääseb mittediskrimineerival viisil kas otse või agregatori **või** tarnija kaudu kõikidele organiseeritud turgudele;

(b) kohalik energiakogukond pääseb mittediskrimineerival viisil kas otse või agregatori, tarnija **või teiste kolmandate osaliste** kaudu **teiste elektriettevõtjatega samadel tingimustel täielikult** kõikidele organiseeritud turgudele, **sealhulgas sellele, mis põhineb avatud kontoraamatu tehnoloogial;**

Or. en

Selgitus

Peamine takistus, mis takistab kogukonna algatuste osalemist kogu elektrisektoris, on turule juurdepääs, peamiselt suuruse, omandi ja juhtimisstruktuuri ning geograafilise fookuse tõttu. Seetõttu tuleb garanteerida, et turule juurdepääsu eeskirjad võimaldaksid kogukonna energia erinevate konfiguratsioonide osalemist, eelkõige litsentsitud tarnijana, aga ka hulgimüügi-, tasakaalustamis-, päindlikul ja muul turul.

Muudatusettepanek 581
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) ***kohalik energiakogukond pääseb*** mittediskrimineerival viisil kas otse või agregaatore ***või*** tarnija kaudu kõikidele organiseeritud turgudele;

Muudatusettepanek

(b) ***kohalikul energiakogukonnal peab olema täielik juurdepääs*** mittediskrimineerival viisil kas otse või agregaatore, tarnija ***või muu määratud kolmanda osalise*** kaudu kõikidele organiseeritud turgudele ***teiste elektriettevõtjatega võrdsete tingimuste alusel.***

Or. en

Muudatusettepanek 582
Cristian-Silviu Buşoi

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) ***kohalik energiakogukond pääseb*** mittediskrimineerival viisil kas otse või agregaatore ***või*** tarnija kaudu kõikidele organiseeritud turgudele;

Muudatusettepanek

(b) ***vähemalt 51 % üksuse hääleõiguslikest osanikest või liikmetest on füüsilised isikud;***

Or. en

Muudatusettepanek 583
Evžen Tošenovský

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) kohalik energiakogukond pääseb mittediskrimineerival viisil kas otse või

Muudatusettepanek

(b) kohalik energiakogukond pääseb mittediskrimineerival viisil kas otse või

agregaatori või tarnija kaudu *kõikidele organiseeritud turgudele*;

agregaatori või tarnija kaudu *energiaturgudele*;

Or. en

Muudatusettepanek 584
Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) kohalik energiakogukond pääseb mittediskrimineerival viisil kas otse või agregatori või tarnija kaudu *kõikidele organiseeritud turgudele*;

Muudatusettepanek

(b) kohalik energiakogukond pääseb mittediskrimineerival viisil kas otse või agregatori või tarnija kaudu *energiaturgudele*;

Or. en

Muudatusettepanek 585
Cristian-Silviu Buşoi

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) *kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina*;

Muudatusettepanek

(c) *vähemalt 51 % üksuse aktsiatest või osalusõigustest omavad kohalikud liikmed, st kohaliku avaliku ja erasektori sotsiaalmajanduslike huvide esindajad või kodanikud, kellel on otsene huvi kogukonna tegevuse ja selle mõju vastu*;

Or. en

Muudatusettepanek 586
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) **kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil** seoses tema **tegevuse, õiguste ja kohustustega** lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja **või** agregatorina;

Muudatusettepanek

(c) **kohalik energiakogukond saab kasu vajalikust regulatiivsest ja halduslikust toest** seoses tema **tegevusega** lõpptarbija, elektritootja, **tarnija**, jaotusvõrguettevõtja, agregatorina **ja mis tahes muu tegevusega, mis ta võib ellu viia**;

Or. en

Selgitus

Mittediskrimineeriv kohtlemine ei ole piisav, tagamaks, et aktiivsed lõpptarbijad saavad ELis edukalt kasvada. Seetõttu on vajalik kehtestada liikmesriikidele kohustus pakkuda aktiivsetele tarbijatele laialdast regulatiivset ning halduslikku tuge.

Muudatusettepanek 587

Evžen Tošenovský

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

(c) **kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil** seoses tema **tegevuse, õiguste ja kohustustega** lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja **või** agregatorina;

Muudatusettepanek

(c) **kohalik energiakogukond on kas tasakaaluhaldur või annab selle kohustuse üle oma valitud tasakaaluhaldurile**;

Or. en

Muudatusettepanek 588

Paul Rübiger

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c**

Komisjoni ettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil

Muudatusettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil

seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja, **tarnija** või agregatorina;

Or. en

Selgitus

Kõik võimalikud kohaliku energiakogukonna ettevõtjad peaksid olema kaetud.

Muudatusettepanek 589

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

Muudatusettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja, **tarnija** või agregatorina;

Or. en

Muudatusettepanek 590

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

Muudatusettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, **tarnija**, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

Or. en

Muudatusettepanek 591

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

Muudatusettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, **tarnija**, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

Or. en

Muudatusettepanek 592

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

Muudatusettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, **tarnija**, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;

Or. en

Selgitus

Turule juurdepääsuga sarnaselt on diskrimineeriv ja ebavõrdne kohtlemine üheks peamiseks takistuseks, mis takistab energiaalgatuste osalemist kogu elektrisektoris. Kuid see on eriti probleemne küsimus paljude kogukonna energiaalgatuste puhul, kes tahavad saada litsentsitud tarnijaks. Liiga tülikate, keeruliste ja kulukate haldusmenetluste tõttu on kogukonna energiaalgatuste saamine tarnijaks erinevates liikmesriikides ebahühtlane.

Muudatusettepanek 593
Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, **jaotusvõrguettevõtja** või agregatorina;

Muudatusettepanek

(c) kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja või agregatorina;

Or. en

Muudatusettepanek 594
Jaromír Kohlíček

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) **kohalikku energiakogukonda koheldakse mittediskrimineerival viisil seoses tema tegevuse, õiguste ja kohustustega lõpptarbija, elektritootja, jaotusvõrguettevõtja või agregatorina;**

Muudatusettepanek

(c) **kohalik energiakogukond on kas tasakaaluhaldur või annab selle kohustuse üle oma valitud tasakaaluhaldurile;**

Or. en

Selgitus

Kohalik energiakogukond peab olema tasakaaluhaldur (nagu teised turuosalejad).

Muudatusettepanek 595
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) kohalikul energiakogukonnal on

õigus omada, seada üles või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata ning kui on asjakohane, siis võib ta sõlmida lepinguid jaotusvõrguettevõtjaga, kelle võrku ta on ühendatud, kogukonna võrgu haldamise suhtes;

Or. en

Muudatusettepanek 596

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) kohalikud energiakogukonnad on kaitstud otsese või kaudse diskrimineerimise eest ja neid toetatakse oma õiguste täieliku ja tõhusa kasutamise puhul;

Or. en

Selgitus

Mittediskrimineeriv kohtlemine ei ole piisav, et tagada, et aktiivsed lõpptarbijad saavad ELis edukalt kasvada. Seetõttu on vajalik kehtestada liikmesriikidele kohustus pakkuda aktiivsetele tarbijatele laialdast regulatiivset, halduslikku ja võimaluse korral finantsabi, ning tagada mittediskrimineerimine nii selle otseses kui ka kaudses vormis.

Muudatusettepanek 597

Cristian-Silviu Buşoi

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d) kohalikele energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid.

(d) vähemalt 51 % kohtadest üksuse juhatuses või juhtorganites on ette nähtud kohalikele liikmetele, st kohaliku avaliku ja erasektori sotsiaalmajanduslike huvide

esindajatele või kodanikele, kellel on otsene huvi kogukonna tegevuse ja selle mõju vastu;

Or. en

Muudatusettepanek 598
Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid.

Muudatusettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid, *sealhulgas selle elektrivõrgu kulusid, millega nad on jätkuvalt ühendatud.*

Or. en

Muudatusettepanek 599
Edouard Martin, Pervenche Berès

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid.

Muudatusettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid, *austades seejuures võimalikke tasude tasakaalustamise süsteeme.*

Or. fr

Muudatusettepanek 600
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid.

Muudatusettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale *ei kohaldata diskrimineerivaid, ebaõiglasi, ebaproportsionaalseid ja läbipaistmatuid menetlusi ega tasusid, mis ei ole kulupõhised.*

Or. en

Selgitus

Eesmärk on edendada sidusust teiste artikli 16 lõiget 1 käsitlevate muudatustega.

**Muudatusettepanek 601
Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid.

Muudatusettepanek

(d) kohalik energiakogukond peaks panustama kulupõhisel ja õiglasel viisil võrgutasudesse ja poliitika kuludesse.

Or. en

**Muudatusettepanek 602
Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche**

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d**

Komisjoni ettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ning kulupõhiseid tasusid.

Muudatusettepanek

(d) kohalikule energiakogukonnale kohaldatakse õiglasi, proportsionaalseid ja läbipaistvaid menetlusi ja tasusid.

Muudatusettepanek 603

Patrizia Toia

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d – alapunkt i (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

i) tarbijad, kes ei suuda leida oma hoones oma mõõdikut toetavaid paigaldisi, võivad saada kasu virtuaalsest netomõõtmise skeemist, omades või rentides või sõlmides pikaajalisi lepinguid paigaldiste suhtes, mis asuvad konkreetsetes raadiuses. Tarbijad omavad või tellivad osa projektist.

Tarbijad võivad toimida järgmiselt:

i) tasuda arendajale oma osa väljundist (st fikseeritud hind kilovatti-tunni kohta kuus või fikseeritud rendimakse, mis suureneb inflatsiooniga). Tarbija võib samuti maksta arendajale eelnevalt kõigi oodatavate tarbija projektiosa väljundite eest või

ii) teha ettemakse, et osta osa paigaldisest (st päikeseelektrijaama paneel või paneelide seeria). Projektist saadud elekter viiakse kohalikku ettevõttesse. Seejärel tasustab ettevõtte iga tarbijat vastavalt selle tarbija osale elektriväljundist. Tarbija maksab oma tavapärase arve ettevõttele, mida vähendab krediit.

Or. en

Selgitus

Nimetatud „kaugomatav mudel“ on olnud väga edukas Ameerika Ühendriikide mitmes osariigis (Massachusetts, Minnesota, Colorado jne) „Community Solar“ mudeli kaudu.

Muudatusettepanek 604
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) lõpptarbijatel on õigus omada, seada üles või rentida virtuaalseid või füüsilisi kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata, ning nad võivad sõlmida lepinguid jaotusvõrguettevõtjaga, kelle võrku nad on ühendatud, kogukonna võrgu haldamise suhtes.

Or. en

Selgitus

Artikli 16 põhieesmärk ei ole see, et energiakogukonnad seavad üles jaotusvõrgu või osalevad selle käitamises ja seetõttu viiakse see säte alapunktist (a) viimasesse alapunkti. Artikli 16 kaudu on samuti kogukonna algatuste jaoks võimalus luua mikrovõrke.

Muudatusettepanekuga pakutakse selgust ja ennetatakse seda, et kohalikud energiakogukonnad kasutaksid ELi võrgu ülevõtmiseks vajalike väljakutsete algatamiseks. Võrgu omandikuuluvus ja käitamine määratakse kindlaks riiklikul tasandil.

Muudatusettepanek 605
Cristian-Silviu Buşoi

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) (e) kogukond ei ole elektri-, kütte- ja jahutus- ega transpordisektoris paigaldanud eelneva viie aasta jooksul aastas keskmiselt rohkem kui 5 MW taastuvenergiavõimsust.

Or. en

Muudatusettepanek 606
Morten Helveg Petersen

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) tegutsetakse turul võrdsete tingimuste alusel ilma konkurentsi kahjustamata ning sõlmitakse leping tasakaaluhalduriga;

Or. en

Muudatusettepanek 607

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Eugen Freund, Dan Nica

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 1 – punkt d a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) kohalik energiakogukond panustab piisavalt selle elektrivõrgu kuludesse, millega nad on ühendatud.

Or. en

Muudatusettepanek 608

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid *näevad ette* regulatiivse raamistiku, *millega tagatakse, et*.

2. Liikmesriigid *võivad näha ette* regulatiivse raamistiku, *mis käsitleb järgmisi kohaliku energiakogukonna aspekte:*

Or. en

Muudatusettepanek 609

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid *näevad ette regulatiivse raamistiku, millega tagatakse*, et:

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid *tagavad*, et:

Or. en

Muudatusettepanek 610

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid *näevad ette regulatiivse raamistiku, millega tagatakse*, et:

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid *tagavad*, et:

Or. en

Selgitus

Kui direktiiv sisaldab piisavalt selgeid ja täpseid sätteid, milles tagatakse energiakogukondades osalevate tarbijate õigused ja kohustused, siis looks nõue võtta vastu üldised regulatiivsed tegevused liikmesriikidele lisakoormust. Võimaldavad raamistikud tuleks panna paika ainult vajaduse korral.

Muudatusettepanek 611

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid *näevad ette*

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid *tagavad*, et:

regulatiivse raamistiku, millega tagatakse,
et:

Or. en

Muudatusettepanek 612
Zdzisław Krasnodebski, Edward Czesak

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

2. Liikmesriigid *näevad* ette regulatiivse raamistiku, millega tagatakse, et:

Muudatusettepanek

2. Liikmesriigid *võivad näha* ette regulatiivse raamistiku, millega tagatakse, et:

Or. en

Muudatusettepanek 613
Morten Helveg Petersen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt -a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-a) kohalike energiavõrkude ülesseadmise, käitamise ja laiali saatmise tingimused on hästi määratletud;

Or. en

Muudatusettepanek 614
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) lõpptarbijatel ja avaliku sektori tarbijatel on õigus saada

energiakogukonna ettevõtja liikmeks ja kõik nende osaluse takistused eemaldatakse. Avaliku sektori elektriettevõtjatel ja VKE-de lõpptarbijatel võidakse lubada saada kohaliku energiakogukonna liikmeks tingimusel, et VKE-de jaoks ei kujuta nende osalus peamist majandustegevust;

Or. en

Selgitus

Teksti on vaja selleks, et selgitada, et osalemine kohalikus energiakogukonnas väljendab tarbija õigust valida, ning tagada, et tarbijatel kogu ELis on võimalus osaleda kohalikus energiakogukonnas. Peamiseks eesmärgiks peaks olema kodanike ning kohalike ja piirkondlike ametiasutuste osaluse edendamine energiakogukondades – mitte ainult kogukondade loomine suurte ärihuvide poolt. Energiakogukondade loomisele on vaja panna mõningaid piiranguid.

Muudatusettepanek 615 Françoise Grossetête

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) võrkudega kohalike energiakogukondade jaoks sätestatakse tingimused ja standardid, et säilitada tõhusat võrgu planeerimist. Need tingimused ja standardid tagavad ka selle, et tarbijad ja kohaliku energiakogukonna liikmed saavad sama kvaliteedi ja standardiga võrguteenuseid, mis on saadaval väljaspool kohalikku energiakogukonda asuvate tarbijate jaoks;

Or. en

Muudatusettepanek 616 Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Patrizia Toia, Zigmantas Balčytis

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(a a) lõpptarbijatel ja avaliku sektori
tarbijatel on õigus osaleda vabatahtlike
liikmetena kohalikus energiakogukonnas;
VKE-de lõpptarbijatel võidakse lubada
saada kohaliku energiakogukonna
liikmeks tingimusel, et see osalus ei
kujuta endast nende peamist
majandustegevust;**

Or. en

Muudatusettepanek 617

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Dan Nica, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(a a) lõpptarbijad, kes on haavatavad ja
energiavaesed, saavad soovi korral
osaleda kohalikus energiakogukonnas;**

Or. en

Muudatusettepanek 618

Cornelia Ernst

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

**(a a) lõpptarbijatel on õigus osaleda
kohalikus energiakogukonnas;**

Or. en

Selgitus

Teksti on vaja selleks, et selgitada, et osalemine kohalikus energiakogukonnas väljendab tarbija õigust valida, ning tagada, et tarbijatel kogu ELis on võimalus osaleda kohalikus energiakogukonnas.

Muudatusettepanek 619
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) lõpptarbijatel on õigus osaleda kohalikus energiakogukonnas;

Or. en

Selgitus

On vaja selgitada, et osalemine kohalikus energiakogukonnas väljendab tarbija õigust valida, ning tagada, et tarbijatel kogu ELis on võimalus osaleda kohalikus energiakogukonnas.

Muudatusettepanek 620
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a a) kõigil lõpptarbijatel on õigus osaleda kohalikus energiakogukonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 621
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) välisinvestorid või eraelektriettevõtjad võivad saada energiakogukonna ettevõtja osanikuks või liikmeks juhul, kui 1) nad ei kontrolli ega juhi energiakogukonna ettevõtjat; 2) nende liikmelisus või investeeringu osa ei anna neile õigust omada rohkem kui ühte häält, ja 3) nende liikmelisus või investeeringu osa ei anna neile õigust saada teiste liikmetega võrreldes suuremaid või soodsamaid tulusid, kooskõlas vastastikkuse põhimõttega;

Or. en

Selgitus

Energiakogukonnad peaksid olema välisuvide suhtes iseseisvad, sealhulgas investeerimisfondide ja suurte energiaettevõtete suhtes. Selleks on vaja parameetreid energiakogukonnas osalemise jaoks, et tagada, et need ei kujuta endast ajendit teiste ettevõtjate jaoks, saamaks konkurentsieelist teiste sarnases olukorras olevate osaliste ees.

Muudatusettepanek 622
Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(a b) lõpptarbijatel on juurdepääs teabele, mis käsitleb nende õigusi osaleda kohalikus energiakogukonnas, sealhulgas eelkõige selles osas, kuidas kasutada nende õigusi ning kuidas pääseda juurde alternatiivsetele vaidluste lahendamise mehhanismidele, sealhulgas artiklis 25 nimetatud ühtse kontaktpunkti kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 623

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek

(b) kohaliku energiakogukonna *osanikud* või *liikmed ei kaota oma kodutarbija- ega aktiivse tarbija õigusi*;

Muudatusettepanek

(b) kohaliku energiakogukonna *osanikel* või *liikmetel on samad õigused, mis kodutarbijatel või aktiivsetel tarbijatel*;

Or. en

Muudatusettepanek 624

Barbara Kappel, Angelo Ciocca, Lorenzo Fontana

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 – punkt c

Komisjoni ettepanek

(c) osanikel või liikmetel on lubatud kohalikust energiakogukonnast välja astuda; sellisel juhul kohaldatakse artiklit 12;

Muudatusettepanek

(c) *võrgukasutajatel*, osanikel või liikmetel on lubatud kohalikust energiakogukonnast välja astuda; sellisel juhul kohaldatakse artiklit 12;

Or. en

Muudatusettepanek 625

Theresa Griffin, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Clare Moody, Jude Kirton-Darling, Peter Kouroumbashev, Flavio Zanonato, Zigmantas Balčytis

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(c a) *lõpptarbijatel kodumajapidamistes on lihtne juurdepääs teabele, sealhulgas artiklis 25 nimetatud ühtse kontaktpunkti kaudu, mis käsitleb nende õigusi osaleda*

kohalikus energiakogukonnas, sealhulgas selles osas, kuidas kasutada nende õigust ühineda, osaleda ja lahkuda energiakogukonnast ning kuidas pääseda juurde alternatiivsetele vaidluste lahendamise mehhanismidele;

Or. en

Muudatusettepanek 626
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) kohaliku energiakogukonna tootmisvõimsuse *suhtes kohaldatakse artikli 8 lõiget 3 juhul, kui sellist võimsust saab käsitleda väiksemahulise detsentraliseeritud või hajatootmisena;*

Muudatusettepanek

(d) *taastuveni energiakogukonna kui kohaliku energiakogukonna allkateooria tootmisvõimsuse (sealhulgas võimsuse, mida saab käsitleda väiksemahulise detsentraliseeritud või hajatootmisena) jaoks töötatakse artikli 8 lõike 3 alusel välja lubade andmise erikord ja juhised;*

Or. en

Muudatusettepanek 627
Carolina Punset, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) kohaliku energiakogukonna tootmisvõimsuse suhtes kohaldatakse artikli 8 lõiget 3 juhul, kui sellist võimsust saab käsitleda väiksemahulise detsentraliseeritud või hajatootmisena;

Muudatusettepanek

(d) *taastuveni energiakogukonna kui kohaliku energiakogukonna allkateooria tootmisvõimsuse suhtes kohaldatakse artikli 8 lõiget 3 juhul, kui sellist võimsust saab käsitleda väiksemahulise detsentraliseeritud või hajatootmisena;*

Or. en

Selgitus

Seda sätet kohaldatakse eeskätt taastuenergiakogukondadele, mis on energiakogukonna ettevõtja konkreetne alajaotus. On vaja tugevdada sidusust ja selgust nende kahe vahendi vahel.

Muudatusettepanek 628 Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) kohaliku energiakogukonna tootmisvõimsuse suhtes kohaldatakse artikli 8 lõiget 3 juhul, kui sellist võimsust saab käsitleda väiksemahulise detsentraliseeritud või hajatootmisena;

Muudatusettepanek

(d) **taastuenergiakogukonna kui** kohaliku energiakogukonna **allkateegooria** tootmisvõimsuse suhtes kohaldatakse artikli 8 lõiget 3 juhul, kui sellist võimsust saab käsitleda väiksemahulise detsentraliseeritud või hajatootmisena;

Or. en

Muudatusettepanek 629 Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

(d) **kohaliku** energiakogukonna tootmisvõimsuse suhtes kohaldatakse artikli 8 lõiget 3 juhul, kui sellist võimsust saab käsitleda väiksemahulise detsentraliseeritud või hajatootmisena;

Muudatusettepanek

(d) **taastuenergiakogukonna kui** energiakogukonna **ettevõtjate allkateegooria** tootmisvõimsuse suhtes kohaldatakse artikli 8 lõiget 3;

Or. en

Selgitus

Seda sätet kohaldatakse eeskätt taastuenergiakogukondadele, mis on energiakogukonna ettevõtja konkreetne alajaotus. On vaja tugevdada sidusust ja selgust nende kahe vahendi vahel.

Muudatusettepanek 630
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt d a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d a) kohalikul energiakogukonnal on õigus omada, üles seada või rentida kogukonna võrke ja neid autonoomselt hallata;

Or. en

Muudatusettepanek 631
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt d b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(d b) liikmesriigid peavad tagama, et kohalikel energiakogukondadel, eeskätt äärealadel (nt saarte piirkonnad) ja väikese rahvastikutihedusega piirkondadel, on õigus seada üles, omada ja rentida füüsilisi ja virtuaalseid kogukonna võrke ja neid kasutada;

Or. en

Muudatusettepanek 632
Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(e) IV peatüki sätteid kohaldatakse kohalikule energiakogukonnale, kes

(e) liikmesriigid peavad eemaldama kõik takistused, mis ennetavad kohaliku

toimib jaotusvõrguettevõtjana;

energiakogukonna ettevõtjal saamast jaotusvõrguettevõtjaks. Kui see on asjakohane, siis peab energiakogukonna ettevõtjal ja kohalikel ametiasutustel olema õigus läbipaistvale mittediskrimineerivale ja õiglasele kohtlemisele, kui on langetatud otsus jaotusvõrk uuesti munitsipaliseerida; IV peatüki sätteid kohaldatakse energiakogukonna ettevõtjatele, kes toimib jaotusvõrguettevõtjana;

Or. en

Selgitus

Energiataristut tuleks kohelda tavalise kaubana. Kui kogukonnad väljendavad soovi tuua selline taristu tagasi kohalike valdusesse, siis ei tohiks neil olla ülemäära koormavad ja neile ei tohiks saada omaks diskrimineeriv kohtlemine.

Muudatusettepanek 633 Morten Helveg Petersen

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) IV peatüki sätteid kohaldatakse kohalikele energiakogukonnale, kes toimib jaotusvõrguettevõtjana;

Muudatusettepanek

(e) IV peatüki sätteid **ning teisi jaotusvõrguettevõtetele kohaldatavaid reegleid ja eeskirju** kohaldatakse kohalikele energiakogukonnale, kes toimib jaotusvõrguettevõtjana;

Or. en

Muudatusettepanek 634 Claude Turmes fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 16 – lõige 2 – punkt e

Komisjoni ettepanek

(e) IV peatüki sätteid **kohaldatakse kohalikule energiakogukonnale, kes toimib jaotusvõrguettevõtjana;**

Muudatusettepanek

(e) **kui kohalik energiakogukond toimib jaotusvõrguettevõtjana, sealhulgas viib ellu füüsilise kogukonna võrguga seotud tegevusi, siis kohaldatakse selle suhtes IV peatüki sätteid;**

Or. en

Muudatusettepanek 635

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt f**

Komisjoni ettepanek

(f) kui see on asjakohane, võib kohalik energiakogukond sõlmida lepinguid jaotusvõrguettevõtjaga, kelle **võrku** ta on ühendatud, kogukonna võrgu haldamise peale;

Muudatusettepanek

(f) kui see on asjakohane, võib kohalik energiakogukond sõlmida **vajalikke** lepinguid jaotusvõrguettevõtjaga, kelle **jaotusvõrku** ta on ühendatud, kogukonna võrgu haldamise peale;

Or. en

Muudatusettepanek 636

Cornelia Ernst

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt f**

Komisjoni ettepanek

(f) kui see on asjakohane, võib kohalik energiakogukond sõlmida lepinguid jaotusvõrguettevõtjaga, kelle võrku ta on ühendatud, kogukonna võrgu haldamise peale;

Muudatusettepanek

(f) kui see on asjakohane, võib kohalik energiakogukond sõlmida **vajalikke** lepinguid jaotusvõrguettevõtjaga, kelle võrku ta on ühendatud, kogukonna võrgu haldamise peale;

Or. en

Selgitus

Eesmärk on tagada õiguslik selgus ja kooskõla teiste artikli 16 lõiget 1 käsitlevate muudatustega, sealhulgas koostada eraldi lõige, mis käsitleb kogukonna võrke. Lisaks on sätteid vaja selleks, et tagada kohalikule energiakogukonnale õigus osaleda, seada üles, omada ja rentida füüsilisi või virtuaalseid kogukonna võrke, sest enamik liikmesriike on sellised tegevused hetkel kas keelustanud või asutatud jaotusvõrguettevõtjad ei avalda huvi selliste võrkude üles seadmiseks vajaliku kohalike energiakogukondadega koostöö tegemise vastu.

Muudatusettepanek 637 **Morten Helveg Petersen**

Ettepanek võtta vastu direktiiv **Artikkel 16 – lõige 2 – punkt g**

Komisjoni ettepanek

(g) kui see on asjakohane, kohaldatakse võrgu kasutajatele, kes ei ole kohaliku energiakogukonna osanikud või liikmed, kuid on ühendatud jaotusvõrku, mida käitab energiakogukond, õiglasi ja tulupõhiseid võrgutasusid. ***Kui sellised võrgukasutajad ja kohalik energiakogukond ei suuda võrgutasude suhtes kokku leppida, võib kumbki pool taotleda reguleerivalt asutuselt asjakohase otsusega võrgutasude taseme kindlaksmääramist;***

Muudatusettepanek

(g) kui see on asjakohane, kohaldatakse ***punkti e kohaselt*** võrgu kasutajatele, kes ei ole kohaliku energiakogukonna osanikud või liikmed, kuid on ühendatud jaotusvõrku, mida käitab energiakogukond ***ja mis on seatud üles ja mida käitatakse vastavalt [uus kirje], õiglasi ja tulupõhiseid võrgutasusid ja teisi jaotusvõrgu kasutaja õigusi;***

Or. en

Muudatusettepanek 638

Martina Werner, Jeppe Kofod, Carlos Zorrinho, Theresa Griffin, Miapetra Kumpula-Natri, Miroslav Poche, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López

Ettepanek võtta vastu direktiiv **Artikkel 16 – lõige 2 – punkt g**

Komisjoni ettepanek

(g) ***kui see on asjakohane, kohaldatakse*** võrgu kasutajatele, kes ***ei ole kohaliku energiakogukonna osanikud või***

Muudatusettepanek

(g) võrgu kasutajatele, kes on ühendatud jaotusvõrku, mida käitab energiakogukond, ***kohaldatakse***

liikmed, kuid on ühendatud jaotusvõrku, mida käitab energiakogukond, õiglasi ja tulupõhiseid võrgutasusid. Kui sellised võrgukasutajad ja kohalik energiakogukond ei suuda võrgutasude suhtes kokku leppida, võib kumbki pool taotleda reguleerivalt asutuselt asjakohase otsusega võrgutasude taseme kindlaksmääramist;

mittediskrimineerivaid, õiglasi ja tulupõhiseid võrgutasusid. Kui sellised võrgukasutajad, **kes ei ole jaotusvõrku käitava kohaliku energiakogukonna osanikud või liikmed**, ja kohalik energiakogukond ei suuda võrgutasude suhtes kokku leppida, võib kumbki pool taotleda reguleerivalt asutuselt asjakohase otsusega võrgutasude taseme kindlaksmääramist;

Or. en

Muudatusettepanek 639

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 – punkt g

Komisjoni ettepanek

(g) kui see on asjakohane, kohaldatakse võrgu kasutajatele, kes ei ole kohaliku energiakogukonna osanikud või liikmed, kuid **on** ühendatud **jaotusvõrku, mida käitab energiakogukond**, õiglasi ja tulupõhiseid võrgutasusid. Kui sellised võrgukasutajad ja kohalik energiakogukond ei suuda võrgutasude suhtes kokku leppida, võib kumbki pool taotleda reguleerivalt asutuselt asjakohase otsusega võrgutasude taseme kindlaksmääramist;

Muudatusettepanek

(g) kui see on asjakohane, kohaldatakse võrgu kasutajatele, kes ei ole kohaliku energiakogukonna osanikud või liikmed, kuid **vastutavad jaotusvõrku** ühendatud **kogukonna võrgu eest**, õiglasi, **mittediskrimineerivaid** ja tulupõhiseid võrgutasusid. Kui sellised võrgukasutajad ja kohalik energiakogukond ei suuda võrgutasude suhtes kokku leppida, võib kumbki pool taotleda reguleerivalt asutuselt asjakohase otsusega võrgutasude taseme kindlaksmääramist;

Or. en

Muudatusettepanek 640

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 – punkt h

Komisjoni ettepanek

(h) kui see on asjakohane, tasub **kohalik energiakogukond** asjakohaseid võrgutasusid kogukonna võrgu ja väljaspool kogukonda asuva jaotusvõrgu ühenduspunktides. **Sellistes võrgutasudes võetakse vastavalt artikli 59 lõikele 8 eraldi arvesse elektrit, mis tarnitakse väljaspool kogukonda asuvasse jaotusvõrku, ja elektrit, mida saadakse tarbimiseks väljaspool kogukonda asuvast elektrivõrgust.**

Muudatusettepanek

(h) kui see on asjakohane, tasub **energiakogukonna ettevõtja** asjakohaseid võrgutasusid kogukonna võrgu ja väljaspool kogukonda asuva jaotusvõrgu ühenduspunktides. **Sellised võrgutasud kajastavad nii kogukonna võrgu kulusid kui ka tulusid jaotusvõrgu jaoks, mis põhinevad läbipaistval kulude ja tulude analüüsil, mille on välja arendanud regulatiivne asutus kooskõlas artikli 59 lõikega 8.**

Or. en

Selgitus

Energy communities will need to contribute fairly to costs that they are responsible for imposing on the system. However, taking into account that energy communities represent an opportunity to provide services to the distribution network that may realise cost savings to the distribution system operator, benefits should also be factored into the charges that are assessed to community networks and their participants. This will help establish a reliable investment framework that rewards active customers, protects non-active customers, and ensures that the distribution system operator can sustainably manage the grid in the long-term.

Muudatusettepanek 641

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt h**

Komisjoni ettepanek

(h) kui see on asjakohane, tasub kohalik energiakogukond asjakohaseid võrgutasusid kogukonna võrgu ja **väljaspool kogukonda asuva** jaotusvõrgu ühenduspunktides. Sellistes võrgutasudes võetakse vastavalt artikli 59 lõikele 8 eraldi arvesse elektrit, mis tarnitakse väljaspool kogukonda asuvasse jaotusvõrku, ja elektrit, mida saadakse tarbimiseks väljaspool **kogukonda asuvast elektrivõrgust.**

Muudatusettepanek

(h) kui see on asjakohane, tasub kohalik energiakogukond asjakohaseid võrgutasusid kogukonna võrgu ja **üldise** jaotusvõrgu ühenduspunktides. Sellistes võrgutasudes võetakse vastavalt artikli 59 lõikele 8 eraldi arvesse elektrit, mis tarnitakse väljaspool kogukonda asuvasse jaotusvõrku, ja elektrit, mida saadakse tarbimiseks väljaspool **kogukonna võrku.**

Muudatusettepanek 642

Cornelia Ernst

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt h a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(h a) liikmesriigid peavad on riiklike reguleerivate asutuste kaudu seirama juurdepääsu turule, kohalike energiakogukondade kohtlemist, protseduure ja neile kohaldatavaid tasusid, kohalike energiakogukondade mõju konkurentsile ning tarbijatele volituste andmisele ja kaitsele ja kohaliku energiakogukonna tulusid, sealhulgas nende panust kütteostuvõimetuse leevendamisele. Nad annavad igal aastal komisjonile ja vajaduse korral riiklikele konkurentsi ametiasutustele aru artikli 59 lõike 1 punkti n kohaselt.

Or. en

Selgitus

Energiakogukondade ettevõtjate töötamise jaoks regulatiivsete raamistike võimaldamiseks peavad need olema jõustatavad ja neid peab toetama institutsiooniline tugi. Kuid tegevused, millega energiakogukonnad tegelevad, on mitmesugused ja nad puutuvad kokku oluliste regulatiivsete ja turutakistustega, mida riiklikud energia reguleerimisasutused hästi ei mõista või ei tunnusta. Seetõttu on vaja, et riiklikud reguleerivad asutused jälgiksid riiklike turgude arenedes energiakogukondade ettevõtjaid puudutavaid sätteid.

Muudatusettepanek 643

Claude Turmes

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 – punkt h a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(h a) kogukonna võrke koheldakse teiste ressurssidega võrdselt, kui jaotusvõrguettevõtjad määratlevad ja hangivad teenuseid ja turutooteid artikli 31 lõike 5 ja artikli 32 lõike 1 alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 644
Claude Turmes
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Artikkel 16 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Liikmesriigid peavad on riikliku reguleeriva asutuse kaudu tegema järgmist:

a) tagama, et kohalikel energiakogukondadel on piiramatu juurdepääs turule; b) perioodiliselt vaatama läbi kohalikele energiakogukondadele kohaldatavad kohtlemised, menetlused ja tasud ning eemaldama nende arengu jaoks põhjendamatud takistused või piirangud; c) hindama kohalike energiakogukondade mõju energiaturgudele, keskkonnapoliitika eesmärkide saavutamisele ja kohalike kogukondade sotsiaalsele ja majanduslikule arengule, sealhulgas nende panuseid energiatõhususe ja kütteostuvõimetuse leevendamise suunas. Nad peavad kord aastas andma aru komisjonile ja kui konkurentsi piirangud on tuvastatud, siis riiklikule konkurentsiasutusele kooskõlas artikli 59 lõike 1 punktiga n.

Or. en

Selgitus

The activities that LECs undertake are diverse, and they face significant regulatory and market barriers that are not well understood or acknowledged by national energy regulators. The package must propose monitoring duties for regulators, in view of facilitating the implementation and enforcement of EU rules on market access and a level playing field for energy communities, in order to help prevent discrimination, ensure competition, and guarantee respect for consumer rights (active and non-active) generally. Further, regulatory authorities should be required to alert national competition watchdogs of possible violations of Articles 101 and 102 TFEU or of national competition laws.

Muudatusettepanek 645

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Vajaduse korral peavad liikmesriigid tagama võimaldava raamistiku, millega tagatakse lõigete 1 ja 2 järgimine.

Or. en

Selgitus

Mõnedel artiklis 16 loetletud energiakogukondade ettevõtjate õigustel ja kohustustel on õiguslikud tagajärjed ilma liikmesriikide poolse täiendava tegevuseta. Kuid selleks, et need tõhusalt rakendataks, on vaja mõningaid õigusi ja kohustusi veelgi riiklikes õigusraamistikes täpsustada.

Muudatusettepanek 646

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Vajaduse korral tagavad liikmesriigid võimaldava raamistiku, millega tagatakse lõigete 1 ja 2 järgimine.

Selgitus

Mõnedel artiklis 16 loetletud energiakogukondade ettevõtjate õigustel ja kohustustel on õiguslikud tagajärjed ilma liikmesriikides poolsete täiendavate tegevusteta. Kuid selleks, et need tõhusalt rakendataks, on vaja mõningaid õigusi ja kohustusi veelgi riiklikes õigusraamistikutes täpsustada.

Muudatusettepanek 647

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 a. Liikmesriigid võivad kohalike energiakogukondade suurust piirata tehnilistel ja majanduslikel põhjustel.

Or. en

Muudatusettepanek 648

Dario Tamburrano, David Borrelli, Piernicola Pedicini

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 b. Liikmesriigid tagavad oma riiklike reguleerivate asutuste kaudu, et lõpptarbijatel ja energiakogukondade ettevõtjatel on võimalik oma õigusi kasutada ja neile ei kehti ükski halduslik, kaubanduslik või tehniline tava, mis võib nende õigusi või finantsolukorda kahjustada, seiravad juurdepääsu turule, kohalike energiakogukondade kohtlemist, protseduure ja neile kohaldatavaid tasusid, kohalike energiakogukondade mõju konkurentsile ning tarbijatele volituste andmisele ja kaitsele ja kohaliku energiakogukonna tulusid, sealhulgas nende panust kütteostuvõimetuse

leevendamisele. Nad annavad igal aastal komisjonile ja vajaduse korral riiklikele konkurentsiasutustele aru artikli 59 lõike 1 punkti n kohaselt.

Or. en

Selgitus

For enabling regulatory frameworks for energy communities undertakings to work, they need to be enforceable and backed by institutional support. However, the activities that energy communities undertake is diverse, and they face significant regulatory and market barriers that are not well understood or acknowledged by national energy regulators. Therefore, there is a need for national regulators to monitor provisions on energy communities undertakings as national markets develop. The package must propose monitoring duties for regulators, in view of facilitating the implementation and enforcement of EU rules on market access and a level playing field for energy communities. Such activities will help prevent discrimination, ensure competition, and guarantee respect for consumer rights – both active and non-active – generally. The Directive should also foresee a reporting obligation, in view of facilitating the Commission’s task to oversee the implementation of the provisions on energy communities. Likewise, regulatory authorities should be required to alert national competition watchdogs of possible violations of Articles 101 and 102 TFEU or of national competition laws.

Muudatusettepanek 649

Cornelia Ernst

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 b. Liikmesriigid peavad on riiklike reguleerivate asutuste kaudu seirama juurdepääsu turule, kohalike energiakogukondade kohtlemist, protseduure ja neile kohaldatavaid tasusid, kohalike energiakogukondade mõju konkurentsile ning tarbijatele volituste andmisele ja kaitsele ja kohaliku energiakogukonna tulusid, sealhulgas nende panust kütteostuvõimetuse leevendamisele. Nad annavad kord aastas aru komisjonile ja vajaduse korral riigi konkurentsiasutustele kooskõlas artikli 59 lõike 1 punktiga n.

Muudatusettepanek 650

Pilar del Castillo Vera, Pilar Ayuso, Francesc Gambús

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

2 b. Liikmesriigid, kes otsustavad seda artiklit kohaldada, a) võivad reguleerida juurdepääsu kogukondlikule võrgule nende tarbijate ja tootjate jaoks, kes ei ole kohaliku energiakogukonna liikmed; b) võivad reguleerida tehnilisi ja majanduslikke tingimusi väljaspool kohalikku energiakogukonda tarnitud energia ja võrku suunatud elektri jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 651

Paul Rübig

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Artikkel 16 a

Liikmesriigid peavad tagama, et kohalikud energiakogukonnad tegutsevad teiste turuosalejatega võrdsetel alustel.

Or. en